



PRESENT / PRÉSENTENT

Personalized
Medicine
Done Right



La médecine
personalisée
bien faite

9th Annual New Brunswick
Health Research Conference
&
5th Gala of Excellence:
The Rising Stars

9^e Congrès annuel sur
la recherche en santé au
Nouveau-Brunswick
et
5^e Gala d'excellence :
Les étoiles montantes

Nov 1-2, 2017 | Delta Beauséjour | Moncton, NB





MESSAGE FROM THE PREMIER OF NEW BRUNSWICK

On behalf of the Government of New Brunswick, we are pleased to welcome distinguished speakers and guests to the 9th annual New Brunswick Health Research Foundation conference taking place in beautiful Moncton, New Brunswick.

Quality healthcare is a priority for New Brunswickers. As a government, providing New Brunswickers with robust, efficient healthcare is one of the most important services we can provide to our citizens and we are proud to work with organizations like the NBHRF towards these shared goals.

As a province, we are committed to fostering innovation across sectors and industry, including healthcare. We commend the efforts of the foundation for their commitment to creating innovative solutions in healthcare and for their commitment to improve the quality of life for New Brunswickers.

Founded in 2008, the NBHRF's annual conference is a wonderful opportunity to bring together some of the best minds in the country to reflect on opportunities for collaboration and to celebrate our province's growing capacity in the knowledge-economy. By working with the NBHRF and affiliate organizations, our province is pursuing smarter, more effective ways to deliver its services and we thank you for your leadership and support in this endeavor.

On behalf of the people of New Brunswick, we would like to thank the New Brunswick Health Research Foundation and Université de Moncton for co-hosting this event. We wish you a successful two-day event and congratulations to the foundation on its decade of service to health research in the province.

Brian Gallant

MESSAGE DU PREMIER MINISTRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Au nom du gouvernement du Nouveau-Brunswick, nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue à tous les conférenciers de marque et invités à la 9^e conférence annuelle de la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick, à Moncton.

Des soins de santé de qualité sont une priorité pour les gens du Nouveau-Brunswick. Assurer des soins de santé efficaces et soutenus pour les Néo-Brunswickois est l'un des services les plus importants que notre gouvernement peut offrir à ses citoyens, et nous sommes fiers de travailler avec des organisations comme la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick en vue de réaliser nos objectifs communs.

En tant que gouvernement, nous sommes déterminés à encourager l'innovation dans tous les secteurs et industries, y compris les soins de santé. Nous félicitons la Fondation de ses efforts et de son engagement pour créer des solutions innovatrices en soins de santé et pour améliorer la qualité de vie des Néo-Brunswickois.

Lancée en 2008, la conférence annuelle de la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick est une belle occasion de rassembler des personnes parmi les plus brillantes au pays pour réfléchir sur les possibilités de collaboration et célébrer la capacité grandissante de notre gouvernement dans l'économie du savoir. En travaillant avec la Fondation et des organisations affiliées, notre gouvernement cherche des moyens plus intelligents et plus efficaces d'offrir ses services, et nous vous remercions de votre leadership et de votre appui à cet égard.

Au nom de la population du Nouveau-Brunswick, nous désirons remercier la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick et l'Université de Moncton d'organiser cette conférence. Enfin, félicitations à la Fondation pour ses dix années de service en recherche dans le domaine de la santé au Nouveau-Brunswick. Nous vous souhaitons une bonne conférence.

Brian Gallant



Mme Monique Imbeault
Chairperson / Présidente
Board of Directors /
Conseil d'administration

A WELCOME MESSAGE FROM NBHRF

This year we will celebrate 10 years since our inception. Your Foundation celebrates every year at its annual conference and **Gala of Excellence** - the culmination of the best health research and health sciences conducted within our Province by our People.

We also use this opportunity to invite and welcome the **Best Keynote Speakers** from Canada and abroad who share with us their knowledge and best practices so that we may further adapt and provide better patient-centered care.

This year is no exception with a "**Grand Cru**" so to speak. We have done it again by welcoming "**La crème-de-la-crème**" amongst health researchers who have developed an expertise in personalized medicine. With precision during ongoing careers of exception and excellence, these individuals have shown by example what can be achieved. We listen and learn from their knowledge: **Knowledge Acquisition, Translation, Exchange and Mobilization**.

This year's theme is **Personalized Medicine**, and the many **Rights** it carries. Being in Moncton is part of the rotation in 2017, and it happens that the province is investing in its first major health research infrastructure next to the CHU-Dumont, part of the *Université de Moncton*, to be opened in 2019 the **New Brunswick Centre for Precision Medicine**.

www.youtube.com/watch?v=uaurpkBQmAE

Following this theme, two workshops focus on personalized medicine and big data, another on oncology, and others on mental health.

What is also unique for this year is our consultation process for the next phase of the **Foundation's Strategic Plan**. An entire plenary session is devoted to discuss the survey results from our community of stakeholders who form the New Brunswick Health Research Enterprise. What next in the sequence for success?

This year's **Gala of Excellence - Rising Stars** - is also unique because we are honoring graduate students (MSc, PhD, PDF) and support staff (research assistants, research associates, health professionals) **Best publications in a peer-review journal** (using impact factor, citation index, H index, Immediacy index, Eigenfactor score, article influence, SNIP, etc.). In past years, we celebrated junior, senior academic health researchers and then clinicians. Publication in scientific (open) journals remains a fundamental dissemination method of research results in all four pillars and a way to transfer knowledge for implementing evidence-based best practices into policies and services.

Closing our Annual Conference, we welcome the distinguished **Gairdner Prize Laureate Lecture** by Professor Janet Rossant.

We thank the NBHRF staff and members of the Local Organizing Committee of this year's 9th edition, led by Dr. Gilles Robichaud, and we wish you all a great experience to kick off the celebration of our 10th anniversary.

UN MESSAGE DE BIENVENUE DE LA FRSNB

Aujourd'hui, nous célébrons 10 ans depuis nos débuts. Votre Fondation célèbre chaque année lors de son congrès annuel et son **Gala d'excellence** la culmination de notre meilleure recherche en santé et en sciences de la santé effectuée dans notre province par nos gens.

Nous profitons aussi de l'occasion pour inviter et accueillir les **meilleurs conférenciers** du Canada et d'ailleurs qui partagent avec nous leurs connaissances et meilleures pratiques afin que nous soyons en mesure d'adapter davantage et de fournir de meilleurs soins axés sur le patient.

Cette année ne fait pas exception et nous avons un **grand cru**. Une fois de plus, nous accueillons **la crème de la crème** parmi les chercheurs en santé qui ont développé une expertise en médecine personnalisée. Avec précision au cours de leurs carrières d'exception et d'excellence, ces individus ont démontré ce qu'il est possible d'accomplir. Nous écoutons et apprenons de leur expérience : **Acquisition, traduction, échange et mobilisation des connaissances**.

Le thème de cette année est la **médecine personnalisée**, et les nombreux **droits** qu'elle comporte. Moncton fait partie de la rotation en 2017, et il s'agit de l'endroit dans la province où on investit dans la première infrastructure d'importance au CHU-Dumont, affilié à l'Université de Moncton, et où devrait ouvrir lors du 2^e trimestre de 2018-2019 le **Centre de médecine de précision du Nouveau-Brunswick**.

www.youtube.com/watch?v=uaurpkBQmAE

Suite à ce thème, deux ateliers porteront sur la médecine personnalisée et les données volumineuses, un autre sur l'oncologie et d'autres sur la santé mentale.

Pour la première fois cette année, nous entamons le processus de consultation pour la prochaine phase du **Plan stratégique de la Fondation**. Une séance plénière complète est consacrée à la discussion des résultats du sondage lancé auprès de notre communauté d'intervenants qui forment le milieu de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick. Quelle est notre prochaine séquence pour assurer le succès?

Cette année, le **Gala d'excellence Étoiles montantes** est aussi unique, car nous portons à l'honneur des étudiants diplômés (maîtrise, doctorats et boursiers postdoctoraux) et du personnel de soutien (assistants de recherche, associés de recherche, professionnels de la santé) qui ont les **meilleures publications dans des revues à comité de lecture** (facteur d'impact, index des mots-clés d'accès aux citations, index H, index d'instantanéité, valeur propre, influence de l'article, SNIP, etc.). Au cours des dernières années, nous avons célébré des chercheurs en santé junior et sénior et ensuite des cliniciens. La publication dans des revues scientifiques demeure une méthode de dissémination fondamentale pour les résultats de recherche sous les quatre thèmes et une façon d'effectuer le transfert des connaissances pour la mise en œuvre de meilleures pratiques basées sur les données probantes en matière de politiques et de services.

Pour clore notre congrès annuel, nous accueillons la **conférence de la lauréate du prix Gairdner**, la distinguée professeure Janet Rossant.

Nous remercions le personnel de la FRSNB et les membres du comité organisateur local de la 9^e édition, sous la direction du Dr Gilles Robichaud, et nous vous souhaitons une belle expérience pour entamer la célébration de notre 10^e anniversaire.

Dr. Bruno Battistini
President, CEO and
Scientific Director
Président, Chef de la direction
et Directeur Scientifique





LOCAL ORGANIZING COMMITTEE & NBHRF TEAM LE COMITÉ ORGANISATEUR LOCAL ET L'ÉQUIPE DE LA FRSNB



Dr. / Dr Gilles Robichaud

President of the 2017-9th Local Organizing Committee; Associate Professor, Department of Chemistry and Biochemistry, Université de Moncton
http://professeur.umoncton.ca/umcm-robichaud_gilles/
<http://www.atlanticcancer.ca/en/our-team/research-team/60-dr-gilles-robichaud>

Président du 9^e comité organisateur local 2017; professeur agrégé, Département de chimie et biochimie, Université de Moncton
http://professeur.umoncton.ca/umcm-robichaud_gilles/
<http://www.atlanticcancer.ca/fr/notre-equipe/equipe-scientifique/28-dr-gilles-robichaud>



Dr. / Dr Ted McDonald

Vice-President of the 2017-9th Local Organizing Committee & Incoming President of the 2018-10th Annual Conference in Fredericton

Vice-président du 9^e comité organisateur local 2017 et prochain président du 10^e Congrès annuel 2018 à Fredericton



Dr. / Dre Sandra Turcotte

Associate Professor, Département de chimie et biochimie, Université de Moncton; Canadian Cancer Society Research Chair (NB)
http://professeure.umoncton.ca/umcm-turcotte_sandra/
www.atlanticcancer.ca/en/our-team/research-team/59-dr-sandra-turcotte

Professeure agrégée, Département de chimie et biochimie, Université de Moncton, titulaire de la chaire de recherche de la Société canadienne du cancer (N.-B.)
http://professeure.umoncton.ca/umcm-turcotte_sandra/
www.atlanticcancer.ca/fr/notre-equipe/equipe-scientifique/29-dr-sandra-turcotte



Dr. / Dr Bruno Battistini

President, CEO and Scientific Director, NBHRF

Président-directeur général et directeur scientifique, FRSNB



Mr. / M Roger Cole

Senior Director, Finance, Accounting and Corporate Affairs, NBHRF

Directeur principal des finances, de la comptabilité et des affaires générales, FRSNB



Ms. / Mme Leah Carr

Director, Research Programs and Human Development, NBHRF

Directrice des programmes de recherche et du développement humain, FRSNB



Dr. / Dre Dominique Richard

Manager of Research Services, HHN Moncton City Hospital
<http://en.horizonnb.ca/home/research/research-services-team.aspx>

Gestionnaire des Services de recherche, RSH, L'Hôpital de Moncton
<http://fr.horizonnb.ca/accueil/recherche/%C3%A9quipe-des-services-de-recherche.aspx>



Ms. / Mme Joni Leger

Applied Research Development Officer, NBCC
<http://nbcc.ca/about-nbcc/applied-research/contact-us>

Agente de développement de la recherche appliquée, NBCC
<http://nbcc.ca/about-nbcc/applied-research/contact-us>



Dr. / Dr Michael Kemp

Psychiatric Pharmacist and Clinical Researcher, Vitalité Health Network, Adjunct Professor, Department of Chemistry and Biochemistry, UdeMoncton

Pharmacien psychiatrique et chercheur Clinique, Réseau Santé Vitalité, Professeur associé au département de chimie et biochimie, UdeMoncton



Dr. / Dre Vett Lloyd

Professor, Department of Biology, Faculty of Sciences, Mount Allison University – www.lloydticklab.ca

Professeure, Département de biologie, Faculté des sciences, Université Mount Allison – www.lloydticklab.ca



Ms. / Mme Brigitte Sonier-Ferguson

Executive Director, Services de recherche, Réseau de santé Vitalité

Directrice générale, Services de recherche, Réseau de santé Vitalité



Ms. / Mme Louise Goodwin

Director, Electronic Management Systems and Office Administration, NBHRF

Directrice des systèmes électroniques de gestion et de l'administration, FRSNB



Ms. / Mme Patricia Seaman

Senior Manager Event Planning, Communications and Public Engagement, NBHRF

Gestionnaire principale, Planification d'événements, Communications et Engagement du public



GENERAL INFORMATION

HOSTED BY: The conference is hosted by the New Brunswick Health Research Foundation, with the Université de Moncton, supported by a number of sponsors from the biopharmaceutical industry.

HOTEL: Delta Hotel by Marriott Beausejour is the recommended location for the conference participants for which a special rate has been determined. – Link: www.nbhrf.com/en/conferences-events

REGISTRATION DESK: Is located in the mezzanine of the hotel – Registration Link: www.nbhrf.com/en/2017-registration-conference-and-gala-tickets

CLOAKROOM: Racks will be provided in the plenary room.

NAME BADGES: Have been printed for pre-registered participants. Guest badges can be prepared on-site. Badges include name, affiliation, and access-pass for the Gala of Excellence.

WEDNESDAY NOV. 1ST – Day 1 of the conference will include 4 plenary sessions of keynote addresses, and 3 concurrent workshops. In the evening, there is a **Welcome Reception** prior to the **Gala of Excellence**.

THURSDAY NOV. 2ND – Day 2 of the conference will include 2 plenary sessions and 3 concurrent workshops. **Poster Prizes** and Awards will be announced during lunch followed by the closing remarks.

PARTICIPANT LIST: Is available on our website @ www.nbhrf.com/en/conferences-events

POSTER ABSTRACTS: Are available on our website @ www.nbhrf.com/en/conferences-events

POSTER DISPLAYS: Vertical poster board are 4'x8' and velcro-tape is provided.

CONFERENCE PROGRAM: Available on our website @ www.nbhrf.com/en/conferences-events

SPEAKERS PREPARATION: Speakers will bring their “slides” on a USB key and give them to the technician who will upload your presentation to a conference presentation file for the appropriate session and ensure that any multi-media aspects of your presentation are working correctly.

MEALS: Included in registration is buffet-lunch on Day 1 and 2, buffet-breakfast on Day 2, Gala seated-dinner on Day 1, and all breaks. If you have dietary specifications, please advise on your registration form.

SMOKING: A no smoking policy is enforced at all time within the premises of the conference.

MOBILE PHONES: Please turn-off any emitting sounds on your mobile phone.

WI-FI INFORMATION: Available on site

MEDIA INQUIRIES: Please address all media enquiries to Patricia Seaman, patricia.seaman@nbhrf.com

INFORMATION GÉNÉRALE

ORGANISÉ PAR : Le Congrès est organisé par la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick, en collaboration avec l'Université de Moncton, appuyé par plusieurs généreux commanditaires de l'industrie biopharmaceutique.

HÔTEL : Delta Beausejour par Marriott à Moncton est l'hébergement recommandé pour les participants du congrès et un tarif spécial est offert. – Lien: www.nbhrf.com/fr/congr-s-venements

BUREAU D'INSCRIPTION : Situé à la mezzanine de l'hôtel. – Lien d'inscription: www.nbhrf.com/fr/inscription-pour-le-congr-s-et-billet-pour-le-gala-2017

VESTIAIRE : Des supports seront fournis dans la salle de la plénière.

PORTE-NOM : Ont été imprimées pour les participants inscrits. Les portenoms comprennent le nom, l'affiliation et le billet pour le Gala d'excellence.

MERCREDI 1 NOVEMBRE – Le jour 1 du congrès comprend quatre séances plénières et cinq ateliers simultanés. Réception d'ouverture : Dans la soirée, il y aura une **réception d'ouverture** avant le **Gala d'excellence**.

JEUDI 2 NOVEMBRE – Le jour 2 du congrès comprend deux séances plénières et trois ateliers simultanés. Les **prix de la séance par affiches** seront annoncés pendant le déjeuner, suivi par les remarques de clôture.

LISTE DES PARTICIPANTS : Est disponible sur notre site Web au www.nbhrf.com/fr/congr-s-venements

RÉSUMÉ DES AFFICHES : Les résumés sont disponibles sur notre site Web au www.nbhrf.com/fr/congr-s-venements

INSTALLATION DES AFFICHES : Des affiches verticales de 4'x8' seront disponibles et le velcro sera fourni.

PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE : Seront disponibles sur notre site Web au www.nbhrf.com/fr/congr-s-venements

PRÉPARATION POUR LES CONFÉRENCIERS : Les conférenciers apporteront leurs présentations sur une clé USB à l'avance et directement à l'arrière de la salle et les remettront au technicien qui téléchargera leur présentation à un fichier de présentations du congrès pour la session pertinente et s'assurera que tous les aspects multimédias des présentations fonctionnent correctement.

REPAS : Sont compris avec l'inscription un buffet de déjeuner pour les jours 1 et 2, un buffet du petit déjeuner du jour 2, un repas de Gala du jour 1, et toutes les pauses. Si vous avez des restrictions alimentaires, veuillez en informer sur votre inscription.

TABAGISME : Une politique antitabac est en place en tout temps dans les locaux du congrès.

APPAREILS MOBILES : Veuillez mettre en mode silencieux votre téléphone cellulaire.

INFORMATION WI-FI : Disponible sur place

DEMANDES MÉDIATIQUES : Veuillez communiquer avec Patricia Seaman au patricia.seaman@nbhrf.com

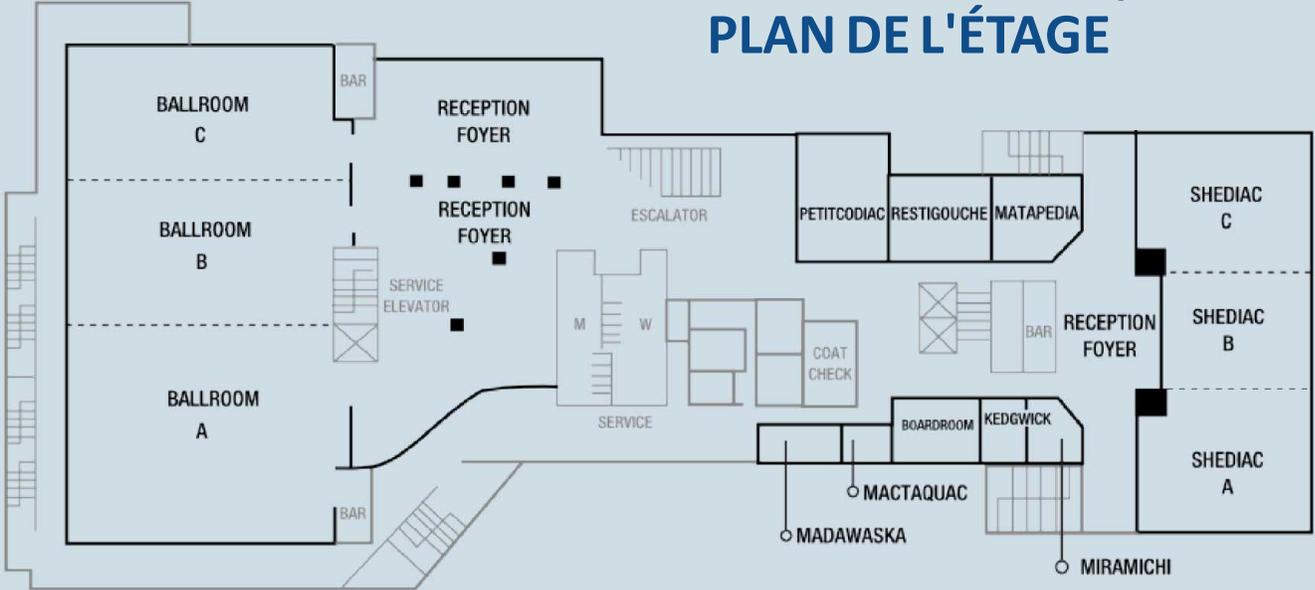


Moncton Convention Centre | Delta Hotels Beausejour - Marriott

750 Main Street Moncton, New Brunswick E1C 1E6, Canada, Tel. 506-854-4344

MEETING ROOM

2nd FLOOR PLAN / PLAN DE L'ÉTAGE



DELTA HOTELS BY MARRIOTT BEAUSEJOUR
750 Main St, Moncton, NB



NBHRF and SPONSORS
Announcing
Simply the Best
Keynote
Speakers
inspiring storytelling

FRSNB et COMMENDITAIRES
vous annoncent
simplement les meilleurs
conférenciers
d'honneur
récits inspirants

**Dr. June
Carroll**

Sydney G. Frankfort Chair in Family Medicine; Professor and Clinician Scientist, Dept Family and Community Medicine, U of T Family medicine, Mount Sinai Hospital

Chaire Sydney G. Frankfort en médecine familiale; professeur et scientifique clinicienne, Département de médecine familiale et communautaire, Médecine familiale U de T, Hôpital Mount Sinai

**Dr. Daniel J.
Mueller**

Head, Pharmacogenetics Research Clinic, Centre for Addiction and Mental Health; Associate Professor, Dept of Psychiatry, U of T

Chef, clinique de recherche en pharmacogénétique, Centre pour la dépendance et la santé mentale; professeur agrégé, Département de psychiatrie, U de T

**Dr. Anne
Snowdon**

Chair, International Centre for Health Innovation, Richard Ivey School of Business, University of Western Ontario; Adjunct Faculty, Ivey Adjunct appointment, School of Nursing, McGill University; Professor, Odette School of Business; Cross-appointed, Faculty of Engineering, University of Windsor; Theme Coordinator, NCE-Automotive Health and Safety for Canada's automotive research program, AUTO21

Présidente, Centre international pour l'innovation en santé, École d'administration Richard Ivey, Université Western Ontario, professeure auxiliaire, nomination auxiliaire Ivey, École des sciences infirmières, Université McGill, professeure, École d'administration Odette; nomination conjointe, Faculté de génie, Université Windsor; coordonnatrice de thème, RCE-Santé et sécurité automobile pour le programme de recherche canadien sur l'automobile, AUTO21

**Dr. George
Yousef**

Division Head of Molecular Diagnostics, Scientist, Li Ka Shing Knowledge Institute, and Director of the CELIAC Centre for Molecular Innovation at St. Michael's Hospital; Professor, University of Toronto

Chef de la division du diagnostic moléculaire, scientifique, Institut du savoir Li Ka Shing, et directeur du centre CELIAC pour l'innovation moléculaire à l'Hôpital St Michael; professeur, Université de Toronto

**Dr. Michael
Schull**

President, CEO & Senior Core Scientist, ICES Central / Institute Health System Planning & Evaluation Research Program; Professor and Clinician-Scientist, Department of Medicine, University of Toronto; Senior Scientist, Evaluative Clinical Sciences, Sunnybrook Research Institute; Professor, Institute for Health Policy, Management and Evaluation, University of Toronto

Président-directeur général et scientifique principal, ICES Central; Programmes de recherche sur la planification et l'évaluation des systèmes de santé; Professeur et chercheur clinique, Département de médecine, Université de Toronto; Scientifique principal, sciences cliniques évaluatives, Institut de recherche Sunnybrook; Professeur, Institut pour les politiques, la gestion et l'évaluation en santé, Université de Toronto

**Dr. Srividya
Iyer**

Asst-Prof., MUHC, The Douglas Hospital Research Centre, The Douglas Mental Health University Institute. McGill University, MUHC

Professeure adjointe, CUSM, Centre de recherche de l'Hôpital Douglas, Institut universitaire Douglas en santé mentale, Université McGill, CUSM

**Ms. Pamela
Fralick**

President of Innovative Medicines Canada / IMC, the national voice of Canada's innovative pharmaceutical industry; Former President and CEO - Canadian Cancer Society, Canadian Healthcare Association and Canadian Physiotherapy Association

Présidente de Médicaments novateurs Canada (MNC), la voix nationale pour l'industrie; pharmaceutique novatrice du Canada; Précédemment, PDG, Société canadienne du cancer, puis Association canadienne des soins de santé, puis Association canadienne de physiothérapie

**Dr. Ralph
Hawkins**

MD LLM FRCP
GIM Site Lead, South Health Campus, Alberta Health Services, Calgary; Clinical Associate Professor, Dept of Medicine, University of Calgary; 2016 Recipient Department of Medicine Award for Clinical Excellence

MD LLM FRCP
Chef de site GIM, Campus de la santé sud, Service de santé de l'Alberta, Calgary; Professeur clinique agrégé, Département de médecine, Université de Calgary; Lauréat 2016 de prix du Département de médecine pour l'excellence clinique

**Dr. Janet
Rossant**

Senior Scientist, Developmental & Stem Cell Biology program, Hospital for Sick Children (SickKids); Professor, Dept of Molecular Genetics, & Dept of Obstetrics and Gynaecology, U of T; Director, Ontario Inst. for Regenerative Medicine; Recipient of the 2015 Canada Gairdner Wightman Award

Scientifique sénior, programme de biologie du développement et des cellules souches, Hospital for Sick Children (SickKids); professeure, Département de génétique moléculaire et Département d'obstétrique et gynécologie, U de T; directrice, Ontario Institute for Regenerative Medicine; lauréate du prix Gairdner Wightman Canada 2015

**Dr. France
Légaré**

Tier 1 Chairholder, Canada Research Chair in Shared Decision Making and Knowledge Translation; Full Professor, Department of Family Medicine and Emergency Medicine, Université Laval; Clinical Investigator, Population Health and Practice-Changing Research, CHU de Québec - Université Laval; Director, Health and Social Services Systems, Knowledge Translation and Implementation Core, Quebec SPOR SUPPORT Unit (QSSU); Clinician-teacher, UMF Saint-François d'Assise; Affiliate Investigator, Clinical Epidemiology Program, Ottawa Hospital Research Institute (OHRI); Scientific Co-Director, Cochrane Canada - Francophone

Chaire de recherche du Canada de niveau 1 en décision partagée et application des connaissances; professeure titulaire, Département de médecine familiale et de médecine d'urgence, Université Laval; chercheuse clinicienne, santé des populations et pratiques optimales en santé, CHU de Québec - Université Laval; directrice, systèmes de santé et services sociaux, composante d'application des connaissances et de mise en œuvre, Unité de soutien de la SRAP du Québec (USSQ); clinicienne enseignante, UMF Saint-François-d'Assise; chercheuse associée, programme d'épidémiologie clinique, Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa (IRHO); codirectrice scientifique, Cochrane Canada - Francophone



MORNING

MATINÉE

Registration

Continental Breakfast

07:00 - 08:00

Mezzanine

Inscription

Petit déjeuner continental

Opening Remarks

- Ms. Monique Imbeault, Chairperson of the Board, NBHRF
- Dr. Gilles Robichaud, President of the 2017-9th Local Organizing Committee Associate Professor, Department of Chemistry and Biochemistry, Université de Moncton
- Dr. André Samson, Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université de Moncton

08:00 - 08:15

Ballroom A & B

Mot de bienvenue

- Mme Monique Imbeault, présidente du conseil d'administration, FRSNB
- Dr Gilles Robichaud, Président du 9e comité organisateur local 2017; professeur agrégé, Département de chimie et biochimie, Université de Moncton
- Dr André Samson, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université de Moncton

Plenary Session #1

Theme: The State of the Foundation Address

Keynote Speaker: Dr. Bruno Battistini, President, CEO & Scientific Director, NBHR; Co-Chair, NAPPHRO Interim Co-Chair, National Forum of Health Funders

Title: Ten Years and growing smarter, better and bigger for the New Brunswick Health Research Enterprise

08:15 - 09:00

Ballroom A & B

Séance plénière #1

Thème : Discours sur l'état de la Fondation

Conférencier : Dr Bruno Battistini, chef de la direction et directeur scientifique, FRSNB; coprésident, NAPPHRO, coprésident intérimaire, Forum national des bailleurs de fonds en santé

Titre : Dix ans et une croissance intelligente et meilleure pour le milieu de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick

Plenary Session #2

Theme: Personalized Medicine

Keynote Speaker: Dr. June Carroll, Professor & Clinician Scientist, Dept. of Family & Community Medicine, UofT; Sydney Frankfort Chair

Title: Personalized Medicine: Is it Prime Time in Primary Care?

Moderator: Dr. Gilles Robichaud, LOC (Local Organizing Committee)

09:00 - 10:00

Ballroom A & B

Séance plénière #2

Thème : Médecine personnalisée

Conférencière : Dre June Carroll, professeure et scientifique clinicienne, Département de médecine familiale et communautaire, UofT; titulaire de la chaire Sydney Frankfort

Titre : La médecine personnalisée : Est-ce l'heure de pointe pour les soins primaires

Animateur : Dr Gilles Robichaud, COL (Comité Organisateur Local)

Nutritional Break, Poster Viewing, Judging & Networking

10:00 - 10:45

Mezzanine

Pause-santé, Séance par affiches, Évaluation et Réseautage

Plenary Session #3

Theme: The 2nd cycle of NBHRF Strategic Plan and the Future of the New Brunswick Health Research Enterprise

Title: 2017 Survey Report: The Sequence to Success

Speaker: Revolution Strategy

Panelists:

- Dr. Gilles Lanteigne, President & CEO, RSV
- Dr. Kevin Englehart, Professor & Director, IBME, UNB
- Mr. Kevin Harter, President & CEO, York Care Centre, National Director, AGEWELL Innovation Hub
- Dr. Edouard Hendriks, VP Medical, Academic & Research Affairs, HHN
- Dr. Ted McDonald, Professor, Dept. of Economics, UNB and Director, IRDT and NB-MSSU
- Dr. Rodney Ouellette, President & Scientific Director, ACRI
- Dr. Anthony Reiman, Associate Dean Research, DMNB
- Dr. Marc Surette, Professor, Chemistry & Biochemistry, UdeMoncton & NB Centre for Precision Medicine

Moderator: Dr. Bruno Battistini, LOC

10:45 - 12:15

Ballroom A & B

Séance plénière #3

Thème : Le 2e cycle du plan stratégique au la FRSNB et l'avenir du milieu de la recherche en santé du N.-B

Titre : Rapport du sondage 2017 : La séquence du succès

Conférencier : Révolution Strategy

Panélistes :

- Dr Gilles Lanteigne, président-directeur général, RSV
- Dr Kevin Englehart, professeur et directeur, IBME, UNB
- M. Kevin Harter, président-directeur général, Centre de soins York; directeur national, Centre d'innovation AGE-WELL
- Dr Edouard Hendriks, vice-président, Affaires médicales, universitaires et de la recherche, RSH
- Dr Ted McDonald, professeur, Département d'économie, UNB et directeur IRDT et NB-USSM
- Dr Rodney Ouellette, président et directeur scientifique, IARC
- Dr Anthony Reiman, vice-doyen associé, DMNB
- Dr Marc Surette, professeur, chimie et biochimie, U de Moncton et Centre de médecine de précision du N.-B.

Animateur : Dr Bruno Battistini, COL



AFTERNOON

APRÈS-MIDI

**Buffet Lunch, Poster Viewing,
Judging & Networking**

12:15 - 13:30
Mezzanine /
Ballroom C

**Buffet de déjeuner, Séance par affiches,
Évaluation et Réseautage**

Plenary Session #4

Theme: Personalized Medicine

Keynote Speaker #1: Dr. Daniel Mueller, Assoc. Professor & Head, Pharmacogenetics Research Clinic, Centre for Addiction & Mental Health, UofT

Title: Precision Medicine in Psychiatry: Using Genetic Information to optimize Medication Treatment

Keynote Speaker #2: Dr. Anne Snowdon, Chair, International Centre for Health Innovation, Richard Ivey School of Business, UWO

Title: The Future of Health Care: The Personalized Health System

Panelists: Dr. June C. Carroll
Dr. Daniel J. Mueller
Dr. Anne Snowdon

Moderator: Dr. Marc Surette, Professor, Chemistry & Biochemistry, UdeMoncton & NB Centre for Precision Medicine

13:30 - 15:00
Ballroom A & B

Séance plénière #4

Thème : Médecine personnalisée

Conférencier #1 : Dr Daniel Mueller, professeur agrégé et directeur, clinique de recherche en pharmacogénétique, Centre pour la dépendance et la santé mentale, UofT

Titre : Médecine de précision en psychiatrie : Utilisation de l'information génétique pour optimiser le traitement par médication

Conférencier #2 : Dre Anne Snowdon, présidente, Centre international pour l'innovation en santé, Richard Ivey School of Business, UWO

Titre : L'avenir des soins de santé : le système de santé personnalisé

Panélistes : Dre June C. Carroll
Dr Daniel J. Mueller
Dre Anne Snowdon

Animateur : Dr Marc Surette, professeur, chimie et biochimie, U de Moncton et Centre de médecine de précision du N.-B.

**Nutritional Break, Poster Viewing,
Judging & Networking**

15:00 - 15:30
Mezzanine

**Pause-santé, Séance par affiches,
Évaluation et Réseautage**

3 simultaneous separate workshops

1) Personalized Medicine in Oncology

Speaker #1: Dr. George Yousef, Division Head of Molecular Diagnostics, Scientist, Li Ka Shing Knowledge Institute, and Director of the CELIAC, Centre for Molecular Innovation at St. Michael's Hospital; Professor, University of Toronto

Title: Precision medicine in urologic cancers: yesterday's luxury – today's necessity

Speaker #2: Dr. Rodney Ouellette, President & Scientific Director, ACRI

Title: Precision Medicine, Oncology and Patient Therapeutics

Speaker #3: Dr. Stacy Grieve, DMNB, NBHRF-MSSU-PDF

Supervisor: Dr. Anthony Reiman, Associate Dean Research DMNB

Title: Identification of an Immunohistochemical Biomarker

Moderator: Dr. Sandra Turcotte, LOC

15:30 - 17:00

Ballroom A & B

Trois ateliers simultanés

1) Médecine personnalisée en oncologie

Conférencier #1 : Dr George Yousef, chef de la division du diagnostic moléculaire, scientifique, Institut du savoir Li Ka Shing, et directeur du centre CELIAC pour l'innovation moléculaire à l'Hôpital St. Michael; professeur, Université de Toronto

Titre : Médecine de précision pour les cancers en urologie : le luxe d'hier devient la nécessité d'aujourd'hui

Conférencier #2 : Dr Rodney Ouellette, président et directeur scientifique, IARC

Titre : Médecine de précision, oncologie et traitement des patients

Conférencière #3 : Dre Stacy Grieve, DMNB, FRSNB-USSM-PD

Directeur : Dr Anthony Reiman, doyen associé à la recherche, DMNB

Titre : Identification d'un biomarqueur immunohistochimique

Animatrice : Dre Sandra Turcotte, COL

2) Chronic Diseases with Co-Morbidities

Speaker #1: Dr. Cathy Simpson, INSPIRED Team Member

Title: Advance Care Planning in Advanced Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD): Another way to care

Speaker #2: Dr. Angela McGibbon, Asst. Professor, Dept. of Medicine, Dalhousie University; Endocrinologist, Dr. Everett Chalmers Hospital, Fredericton

Title: Optimizing Diabetes Management in Long Term Care Facilities

Shediac B & C

2) Maladies chroniques avec comorbidités

Conférencier #1 : Dre Cathy Simpson, membre de l'équipe INSPIRED

Titre : Planification des soins avancés pour la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) : Une autre marque de bienveillance

Conférencier #2 : Dre Angela McGibbon, professeure adjointe, Département de médecine, Université Dalhousie; endocrinologue, Hôpital Dr-Everett-Chalmers, Fredericton

Titre : Optimiser la gestion du diabète dans les foyers de soins de longue durée



AFTERNOON

Speaker #3: Dr. Tara Sampalli, Ph.D., Director, Research and Innovation, Primary Health Care, Family Practice & Chronic Disease Management, Nova Scotia Health Authority & Assistant Professor, Medical Informatics, Dalhousie University; and Shannon Ryan Carson, Director of Chronic Disease Management, Primary Health Care, Family Practice & Chronic Disease Management, Nova Scotia Health Authority

Title: Improving care and care experiences in the management of multimorbidity and chronic disease management: community, direct care and system level strategies in Nova Scotia

Speaker #4: Dr. Sherif Eltonsy, CFMNB, NBHRF-MSSU-PDF
Supervisor: Dr. Mathieu Bélanger, Director of Research, CFMNB
Title: Interactions between Medication Use and Physical Exercise: Insights from Diabetes Research

Moderator: Ms. Joanne Young, Chronic Disease Consultant, GNB-Dept of Health

3) Research on Lyme Disease

Speaker #1: Dr. Ralph Hawkins, MD, Clinical Associate Professor, Dept. of Medicine, University of Calgary
Title: The More You Know, The More You Don't Know (Aristotle)

Speaker #2: Dr. Vett Lloyd, Professor, Dept. of Biology, MtA
Title: Molecular Detection of Lyme Disease in Tissues

Speaker #3: Christopher Zink, NBHRF Student Awardee
Title: Borrelia Infection and Transmission in New Brunswick Wildlife

Supervisor and Moderator: Dr. Vett Lloyd, LOC

Shediac A

EVENING

Reception

Hosted by the Université de Moncton

18:00 - 19:00

Mezzanine

Gala of Excellence

Award Banquet for the Rising Stars' nominees
 Presentation of the Rising Stars' of the Year Award

19:00 - 21:30

Ballroom A, B & C

RISING STARS

POST-GALA ACTIVITIES / DANCING THE NIGHT AWAY



Entertainment: DJ Bones

Location: Delta Hotel Beausejour

Organizers:

- Ms. Brigitte Sonier-Ferguson, Regional Director, Research, Scientific Development & Training, RSV
- Dr. Dominique Richard, Manager, Research Services, The Moncton Hospital, HHN

APRÈS-MIDI

Conférencier #3 : Dre Tara Sampalli, Ph. D., directrice, recherche et innovation, Soins de santé primaires, Médecine familiale et Gestion des maladies chroniques, Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse et professeur adjointe, informatique médicale, Université Dalhousie; et Shannon Ryan Carson, directrice, gestion des maladies, Soins de santé primaires, Médecine familiale et Gestion des maladies chroniques, Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse

Titre : Améliorer les soins et l'expérience de soins dans la gestion de la multimorbidité et des maladies chroniques : stratégies communautaires, de soins directs et systémiques en Nouvelle-Écosse

Conférencier #4 : Dr Sherif Eltonsy, CFMNB, FRSNB-USSM-PD

Directeur : Dr Mathieu Bélanger, directeur de la recherche, CFMNB

Titre : Interactions entre l'usage des médicaments et l'activité physique : Résultats de la recherche sur le diabète

Animatrice : Mme Joanne Young, Consultante pour maladies chroniques, Ministère de la Santé de GNB

3) Recherche sur la maladie de Lyme

Conférencier #1 : Dr Ralph Hawkins, MD, professeur clinicien agrégé, Dépt de médecine, Université de Calgary

Titre : Plus vous en savez, moins vous en savez (Aristote)

Conférencier #2 : Dre Vett Lloyd, professeure, Département de biologie, MtA

Titre : Détection moléculaire de la maladie de Lyme dans les tissus

Conférenciers #3 : Christopher Zink, lauréat d'un prix étudiant de la FRSNB

Titre : Infection et transmission de la borréliose de la faune du Nouveau-Brunswick

Directrice et animatrice : Dre Vett Lloyd, COL

SOIRÉE

Réception

Organisée par l'Université de Moncton

Gala d'excellence

Banquet de remise de prix pour les candidats Étoiles montantes
 Présentation du prix de l'Étoile montante de l'année

ÉTOILES MONTANTES

ACTIVITÉS D'APRÈS-GALA / DANSER TOUTE LA NUIT



Divertissement : DJ Bones

Lieu : Hôtel Delta Beauséjour

Organisateurs :

- Mme Brigitte Sonier-Ferguson, Directrice régionale, Recherche, développement scientifique et formation, RSV
- Dre Dominique Richard, gestionnaire des Services de recherche, Moncton, L'Hôpital de Moncton, RSH



MORNING

MATINÉE

Registration

Continental Breakfast

07:00 - 08:00

Ballroom C

Inscription

Petit déjeuner continental

3 simultaneous separate workshops No 4, 5 & 6

4) Selected NB Student Oral Presentations

Oral presentations preselected from submitted abstracts submitted and received via the submission process

Moderators: Dr. Pedro D'Orleans-Juste, BSc, MSc, PhD
Professeur titulaire, Département de pharmacologie et de physiologie, Institut de pharmacologie, CIUSSS-CHUS, Université de Sherbrooke
Ms. Leah Carr, LOC

5) Access to Analyses of Big Data

Speaker #1: Dr. Michael Schull, President and CEO, Institute for Clinical Evaluative Sciences, ICES Central
Title: Access and Analysis of Big Data to Make Better Policy, Strengthen the Health System and Improve Outcomes

Speaker #2: Dr. Neeru Gupta, Associate-Professor, UNB Diabetes Canada-NBHRF-Research Chair
Title: Using Numbers as Drivers for Population and Personalized Health

Speaker #3: Mr. René Boudreau, Executive Director, Program Alignment and Performance, NB Dept of Health
Title: Pathways to Impact: Administrative Health Data in New Brunswick

Moderator: Dr. Ted McDonald, LOC

6) Research on Mental Health

Speaker #1: Dr. Srividya Iyer, Scientific-clinical Director, ACCESS-Open Minds, Assistant Professor, MUHC, The Douglas Hospital Research Centre, The Douglas Mental Health University Institute

Title: Access to Timely, High Quality Mental Health Care for Young People

Speaker #2: Dr. Jimmy Bourque, PhD, Chair, recherche interdisciplinaire sur la santé mentale des enfants et des jeunes; Prof. Département d'enseignement au secondaire et des ressources humaines, Faculté des sciences de l'éducation; Directeur, Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE), Université de Moncton

Title: Neurons to Neighbourhoods' Legacy: What it Means for Child and Youth Care in New Brunswick

Speaker #3: Dr. Anne Dezetter, PhD, Postdoctoral Fellow, École de psychologie, Faculté des sciences de la santé et des services communautaires, ACCESS-Open Minds - NB, Université de Moncton (NBHRF Student Awardee)

Title: A Method for Analyzing the Costs and Benefits of Psychotherapeutic Care

Moderator: Mr. Christian Boudreau, Executive Director, ACCESS - Open Minds - New Brunswick, Université de Moncton

08:00 - 09:30

Shediac A

Ballroom A&B

Shediac B&C

Trois ateliers simultanés Numéros 4, 5 et 6

4) Présentations orales choisies d'étudiants choisis du N.-B.

Présentations orales sélectionnées à l'avance à partir des résumés soumis dans le cadre du processus de soumission

Animateurs: Dr Pedro D'Orléans-Juste, BSc, MSc, Ph. D., professeur titulaire, Département de pharmacologie et de physiologie, Institut de pharmacologie, CIUSSS-CHUS, Université de Sherbrooke
Mme Leah Carr, COL

5) Accès à l'analyse de données volumineuses

Conférencier #1: Dr Michael Schull, président-directeur général, Institute for Clinical Evaluation Sciences, ICES Central

Titre: Accès et analyse des données volumineuses pour améliorer les politiques, renforcer le système de santé et améliorer les résultats

Conférencier #2: Dre Neeru Gupta, professeure agrégée, UNB, Chaire de recherche Diabète Canada-FRSNB

Titre: Utiliser les chiffres pour diriger la santé des populations et la médecine personnalisée

Conférencier #3: M. René Boudreau, directeur général, Harmonisation et rendement des programmes, ministère de la Santé

Titre: Chemins vers l'impact : Données administratives de santé au Nouveau-Brunswick

Animateur: Dr Ted McDonald, COL

6) Recherche sur la santé mentale

Conférencier #1: Dre Srividya Iyer, directrice scientifique clinique, ACCÈS-Esprits Ouverts, professeure adjointe, MUHC, The Douglas Hospital Research Centre, The Douglas Mental Health University Institute

Titre: Accès à des soins de santé mentale en temps opportun et de haute qualité pour les jeunes

Conférencier #2: Dr Jimmy Bourque, Ph. D., Chaire de recherche interdisciplinaire sur la santé mentale des enfants et des jeunes; professeur, Département d'enseignement au secondaire et des ressources humaines, Faculté des sciences de l'éducation; Directeur, Centre de recherche et de développement en éducation (CRDE), Université de Moncton

Titre: Legs des neurones aux quartiers : Signification pour les soins aux enfants et aux jeunes au Nouveau-Brunswick

Conférencier #3: Dre Anne Dezetter, Ph. D., boursier postdoctoral, École de psychologie, Faculté des sciences de la santé et des services communautaires, ACCESS-Esprits ouverts-NB, Université de Moncton (lauréate d'un prix étudiant de la FRSNB)

Titre: Méthode d'analyse des coûts et bénéfices des soins psychothérapeutiques

Animateur: M. Christian Boudreau, directeur général, ACCESS-Esprits ouverts Nouveau-Brunswick, Université de Moncton



MORNING

**Nutritional Break, Poster Viewing,
Judging & Networking**

09:30 - 10:00

Mezzanine

Plenary Session #5

Theme: Building Capacity, Building Knowledge and Enabling the Right Vision

Keynote Speaker #1: Ms. Pamela Fralick, President, Innovative Medicines Canada

Title: Building on the Promise of Personalized Medicines

Keynote Speaker #2: Dr. France Légaré, BSc Arch, MD, MSc, PhD, CCMF, FCMF, Chaire de recherche du Canada (CRC-T1) sur la décision partagée et l'application des connaissances, Université Laval

Title: Effective Knowledge Translation in the Context of Precision Medicine

Moderators: Dr. Marc Surette, Professor, Chemistry & Biochemistry, UdeMoncton & NB Centre for Precision Medicine
Dr. Bruno Battistini, LOC

10:00 - 11:30

Ballroom A&B

Buffet Lunch

POSTER PRIZE ANNOUNCEMENTS

4 categories x 3 prizes = 12

- Ms. Monique Imbeault, NBHRF Chairperson of the Board of Directors

- Dr. Gilles Robichaud, President of the LOC

Plenary Session #6

Theme: Gairdner prize Laureate Lecture

Keynote Speaker: Dr Janet Rossant, CC, PhD, FRS, FRSC, President and Scientific Director, MaRS Centre

Title: From Embryos to Stem Cells and Ethical Concerns – A Developmental Journey

Moderator: Dr. Michael Kemp, PharmD, BCPP

11:30 - 13:00

Ballroom A&B

AFTERNOON

Send Off

Ms. Monique Imbeault, NBHRF Chairperson of the Board of Directors

Group Photo

13:00 - 13:30

Ballroom A&B

Departure

and Safe Travels!

13:30

Ballroom A&B

MATINÉE

**Pause-santé, Séance par affiches,
Évaluation et Réseautage**

Séance plénière #5

Thème : Renforcement de la capacité, acquisition des connaissances et encourager la bonne vision

Conférencier #1 : Mme Pamela Fralick, présidente, Médicaments novateurs Canada

Titre : Bâtir la promesse de la médecine personnalisée

Conférencier #2 : Dre France Légaré, BSc Arch, MD, MSc, Ph. D., CCMF, FCMF, Chaire de recherche du Canada (CRC-T1) sur la décision partagée et l'application des connaissances, Université Laval

Titre : Traduction efficace des connaissances dans le contexte de la médecine de précision

Animateurs : Dr Marc Surette, professeur, chimie et biochimie, U de Moncton et Centre de médecine de précision du N.-B.
Dr Bruno Battistini, COL

Buffet de déjeuner

ANNONCE DES PRIX DE LA SÉANCE PAR AFFICHES

4 catégories x 3 prix = 12

- Mme Monique Imbeault, présidente du conseil d'administration de la FRSNB

- Dr Gilles Robichaud, président du comité organisateur

Séance plénière #6

Thème : Conférence de la lauréate du prix Gairdner

Conférencière : Dre Janet Rossant, CC, Ph. D., FRS, FRSC, présidente et directrice scientifique, Centre MaRS

Titre : Questions éthiques des embryons aux cellules souches – un cheminement du développement

Animateur : Dr Michael Kemp, PharmD, BCPP

APRÈS-MIDI

Mot de la fin

Mme Monique Imbeault, présidente du conseil d'administration de la FRSNB

Photo de groupe

Départ

Et bon retour!



CONFERENCE SPONSORS / COMMANDITAIRES

The Université de Moncton and the New Brunswick Health Research Foundation wish to thank and acknowledge the support through educational grants and sponsorships of the following organizations which contributions make this event possible.

L'Université de Moncton et la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick désirent remercier et reconnaître le soutien, par l'entremise des subventions éducatives et des commandites, des organisations suivantes dont les contributions ont permis la tenue de cet événement.

DIAMOND | DIAMANT



PLATINUM | PLATINE



SILVER | ARGENT



BRONZE | BRONZE



LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 1

JOUR 1

Dr. June Carroll

Dre June Carroll

BIOGRAPHY: Dr. June C. Carroll holds the Sydney G. Frankfort Chair in Family Medicine and is a Professor and Clinician Scientist in the Department of Family and Community Medicine at the University of Toronto. She practices family medicine at Mount Sinai Hospital, Sinai Health System in Toronto. Dr. Carroll's academic focus is the development, evaluation and implementation of practice tools and knowledge translation strategies to enable primary care providers and their patients to make appropriate use of genomic medicine. She is the Co-Founding Director of Genetics Education Canada – Knowledge Organization (GEC-KO – <http://geneticseducation.ca>), the mandate of which is to enhance the genomics literacy of healthcare providers across Canada. Dr. Carroll is Vice-Chair of the Ontario Genetics Advisory Committee which advises Health Quality Ontario on the clinical utility, validity and value for money of new and existing genetic and genomic tests. She is also a member of the Consultation and Advisory Group for Genetics for the Ontario Ministry of Health and Long-Term Care and a member of the Genetic Services Working Group advising Cancer Care Ontario.



BIOGRAPHY: La Dre June C. Carroll est titulaire de la chaire Sydney G. Frankfort en médecine familiale et est professeur et scientifique clinique au Département de médecine familiale et communautaire à l'Université de Toronto. Elle pratique la médecine familiale à l'Hôpital Mount Sinai à Toronto. Les intérêts académiques de la Dre Carroll portent sur le développement, l'évaluation et la mise en place des outils de pratique et des stratégies de transfert des connaissances pour permettre aux fournisseurs de soins primaires et leurs patients pour faire un usage approprié de la médecine génomique. Elle est cofondatrice du Centre d'éducation en génétique canadien – connaissances organisées (<http://geneticseducation.ca>), dont le mandat est d'améliorer la littéracie en génomique des fournisseurs de soins de santé partout au Canada. La Dre Carroll est vice-présidente du comité consultatif en génétique de l'Ontario, qui conseille Qualité des services de santé de l'Ontario sur l'utilité clinique, la validité et l'optimisation des ressources de tests génomiques et génétiques nouveaux et existants. Elle est aussi membre du groupe consultatif pour la génétique du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario et membre du groupe de travail des services génétiques qui conseille Action cancer Ontario.

PERSONALIZED MEDICINE: IS IT PRIME TIME IN PRIMARY CARE?

This talk will explore Personalized Genomic Medicine or Precision Medicine as it is also called, from a primary health care perspective. Personalized Medicine has the potential to offer patients increased opportunities for disease prevention, individualized surveillance and treatment options with increased efficacy and decreased side effects. However, there are significant challenges and cautions, particularly facing the integration of Personalized Medicine into primary care. The talk will include suggestions for a path forward, learning from experiences in Canada and internationally.

LA MÉDECINE PERSONNALISÉE : EST-CE L'HEURE DE POINTE POUR LES SOINS PRIMAIRES?

Cette conférence explorera la médecine génomique personnalisée ou la médecine de précision comme on l'appelle dans le domaine des soins de santé primaire. La médecine personnalisée a le potentiel d'offrir aux patients plus de possibilités pour la prévention de la maladie, la surveillance individualisée et les options de traitement avec plus d'efficacité et moins d'effets secondaires. Par contre, il existe des défis et des mises en garde importants, particulièrement pour l'intégration de la médecine personnalisée aux soins primaires. La conférence comprendra des suggestions pour la voie d'avenir, pour tirer profit de l'expérience du Canada et du monde entier.

Dr. Daniel Mueller

Dr Daniel Mueller

BIOGRAPHY: Daniel J. Mueller, MD PhD, is Professor at the Department of Psychiatry, University of Toronto, and has been a Staff Psychiatrist and Clinician Scientist at The Center for Addiction and Mental Health in Toronto since 2008. As Principal Investigator, he is leading the Pharmacogenetics Research Clinic Group at CAMH which is one of the first of its kind worldwide to develop clinical implementation strategies to use genetic information for treatment of psychiatric conditions (Müller DJ et al., 2013; PMID:24151801). His line of research aims to significantly improve treatment of psychiatric conditions and to lessen the burden of medication side effects and to avoid negative drug-drug interactions. In addition, he is actively involved in developing pharmacogenetic practice guidelines for physicians and patients and is affiliated with the Clinical Pharmacogenetics Implementation Consortium (Caudle et al., 2014; PMID: 24479687). He has authored and co-authored more than 170 scientific articles and he received an *Innovation Award* from the Canadian College of Neuropsychopharmacology in 2016.



BIOGRAPHY: Daniel J. Mueller, MD Ph. D., est professeur au Département de psychiatrie de l'Université de Toronto, et est psychiatre et chercheur clinique au Centre de toxicomanie et de santé mentale de Toronto depuis 2008. À titre de chercheur principal, il dirige le groupe de recherche clinique en pharmacogénétique au CTSM, qui est un des premiers de son genre au monde à développer les stratégies de mise en œuvre cliniques pour utiliser l'information génétique pour le traitement des conditions psychiatriques (Müller DJ et al., 2013; PMID:24151801). Sa recherche vise à améliorer de façon importante le traitement des conditions psychiatriques et de réduire le fardeau des effets secondaires des médicaments et de diminuer les interactions médicamenteuses négatives. De plus, il est activement impliqué dans le développement des lignes directrices pour la pratique de la pharmacogénétique pour les médecins et les patients, et il est affilié au Clinical Pharmacogenetics Implementation Consortium (Caudle et al., 2014; PMID: 24479687). Il est l'auteur et le coauteur de plus de 170 articles scientifiques et a reçu un *Prix d'innovation* du Canadian College of Neuropsychopharmacology en 2016.

PRECISION MEDICINE IN PSYCHIATRY: USING GENETIC INFORMATION TO OPTIMIZE MEDICATION TREATMENT

Antipsychotics (APs) and antidepressants (ADs) are essential components in treatment of most psychiatric disorders, including schizophrenia, major depressive disorder, bipolar disorder, autism, anxiety disorders and obsessive-compulsive disorders (OCD). Unfortunately, among the various compounds which have been developed, lengthy trials are often required before the optimum medication treatment is found, i.e. with most significant symptom alleviation and minimal side effects. Thus, predictive factors would thus be extremely beneficial in clinical practice. The underlying reasons for this large inter-individual variability in terms of treatment response are not fully understood. Important factors that influence drug dose, response and side effects include age, gender, patient compliance, constellation of symptoms, co-morbidity, and to a large extent genetic factors. In fact, our own research has shown that variation in genes involved in the metabolism of psychotropic drugs (pharmacokinetics) and genes encoding drug targets, such as brain receptors (pharmacodynamics) have been shown to be associated with plasma drug levels, treatment response, and side effects. This presentation will provide an overview of this fascinating field of clinical research and encompass the following learning objectives: 1. Understanding principles of how genetics influences response and side effects in psychopharmacology / 2. Highlighting current application models of pharmacogenetics in clinical practice / 3. Reviewing testimonials provided by patients and physicians using genetic tests in their treatment.

MÉDECINE DE PRÉCISION EN PSYCHIATRIE : UTILISATION DE L'INFORMATION GÉNÉTIQUE POUR OPTIMISER LE TRAITEMENT PAR MÉDICAMENT

Les antipsychotiques (AP) et les antidépresseurs (AD) sont des composantes essentielles du traitement de la plupart des troubles psychiatriques, y compris la schizophrénie, le trouble dépressif majeur, le trouble bipolaire, l'autisme, les troubles anxieux et le trouble obsessionnel compulsif (TOC). Malheureusement, parmi les divers composés qui ont été développés, de longs essais sont souvent nécessaires avant de trouver le traitement médicamenteux optimal, c'est-à-dire avec la plus importante diminution des symptômes et le moins d'effets secondaires possible. Ainsi, les prédicteurs seraient extrêmement bénéfiques pour la pratique clinique. Les raisons sous-jacentes de cette grande variance individuelle en matière de réponse au traitement ne sont pas complètement comprises. Parmi les facteurs importants qui ont un effet sur la dose de médicaments, la réponse et les effets secondaires, on compte l'âge, le sexe, l'observance du patient, la constellation de symptômes, les comorbidités, et une part importante liée aux facteurs génétiques. En effet, notre propre recherche a démontré que des variations des gènes liés au métabolisme des médicaments psychotropes (pharmacocinétiques) et des gènes qui encodent les cibles médicamenteuses, comme les récepteurs du cerveau (pharmacodynamiques) ont tendance à être associés aux niveaux de médicaments dans le plasma, la réponse au traitement, et les effets secondaires. Cette présentation offrira un survol de ce domaine fascinant de la recherche clinique et traitera des objectifs d'apprentissage suivants : 1. Comprendre les principes de l'influence de la génétique sur la réponse et les effets secondaires en psychopharmacologie / 2 Présenter les modèles d'application actuels de la pharmacogénétique en pratique clinique / 3. Revoir les témoignages des patients et des médecins qui utilisent les tests génétiques dans leur traitement.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 1

JOUR 1

Dr. Anne Snowdon

Dre Anne Snowdon

BIOGRAPHY: Dr. Anne Snowdon is a professor and Academic Chair of the World Health Innovation Network (WIN), and Scientific Director and CEO of SCAN Health, a Networks of Centres of Excellence International Knowledge Translation Platform located at the University of Windsor's Odette School of Business. Dr. Snowdon works to build collaborative partnerships around the globe to advance innovation and scalability of innovation across health systems to strengthen performance, economic value, and sustainability. WIN provides support for innovators and entrepreneurs to successfully bring their discoveries to the Canadian, U.S., and world markets by creating evidence of impact for new products that achieve value for health systems. Currently, Dr. Snowdon is leading over 10 innovation research initiatives across seven Canadian provinces and five countries that collaborate with government, health professionals, industry, research teams and families. She is a member of the Institute for Health System Innovation of the Canadian Institutes for Health Research, and is a Board Member for Alberta Innovates and the Ontario Centres of Excellence. Dr. Snowdon has published more than 140 research articles, papers and cases, has received over \$22 million in research funding, holds patents, and has commercialized a highly successful booster seat product for children traveling in vehicles. She holds a PhD in Nursing from the University of Michigan and is a Fulbright Scholar.



BIOGRAPHY: La Dre Anne Snowdon est professeure et chaire universitaire du World Health Innovation Network (WIN), et directrice scientifique et directrice générale de SCAN Health, une plateforme internationale de transfert de connaissance de Réseau de centres d'excellence située à l'École d'administration Odette de l'Université de Windsor. La Dre Snowdon travaille pour bâtir des partenariats collaboratifs partout dans le monde pour faire avancer l'innovation et la mise à l'échelle de l'innovation à travers les systèmes de santé pour renforcer le rendement, la valeur économique et la durabilité. WIN appuie les innovateurs et les entrepreneurs pour apporter avec succès leurs découvertes aux marchés canadien, américain et international en créant les données probantes en matière d'impact pour les nouveaux produits qui ont une valeur pour les systèmes de santé. Actuellement, la Dre Snowdon dirige plus de 10 initiatives de recherche en innovation dans sept provinces canadiennes et cinq pays qui collaborent avec les gouvernements, les professionnels de la santé, l'industrie, les équipes de recherche et les familles. Elle est membre de l'Institut de recherche sur les systèmes de santé des Instituts de recherche en santé du Canada, et elle est membre du conseil d'Alberta Innovates et des Centres d'excellences de l'Ontario. La Dre Snowdon a publié plus de 140 articles de recherche, mémoires de recherche et études de cas, a reçu plus de 22 millions de dollars en financement pour la recherche, détient des brevets, et a commercialisé un siège rehausseur ayant connu beaucoup de succès pour les enfants qui se déplacent en voiture. Elle est titulaire d'un doctorat en sciences infirmières de l'Université du Michigan et est boursière Fulbright.

THE FUTURE OF HEALTH CARE: THE PERSONALIZED HEALTH SYSTEM

This presentation will explore the current demands and challenges experienced by global health systems relative to the performance and sustainability of health systems. Dr. Snowdon will present a system level framework for personalization, and examine the opportunities, the incentives, and the hallmark features of a personalized health system. Global trends in technology, consumer demand, population health outcomes and health system performance will be examined within the framework of personalization of health services delivery and health system performance globally.

L'AVENIR DES SOINS DE SANTÉ : LE SYSTÈME DE SANTÉ PERSONNALISÉ

Cette présentation explorera les demandes et les défis actuels des systèmes de santé globaux en matière de rendement et de durabilité des systèmes de santé. La Dre Snowdon présentera un cadre systémique pour la personnalisation, et examinera les possibilités, les mesures incitatives, et les attributs uniques d'un système de santé personnalisé. Les tendances mondiales en matière de technologie, de demande de consommateurs, les résultats pour les populations et le rendement du système de santé seront examinés dans l'optique du cadre de la personnalisation de la prestation des soins de santé et du rendement global du système de santé.

Dr. George Yousef

Dr George Yousef

BIOGRAPHY: Dr. Yousef is a pathologist and the Division Head of Molecular Diagnostics at St. Michael's Hospital, Toronto, Canada. He is a Professor and Vice-Chair of the Department of Laboratory Medicine at the University of Toronto and a Full Scientist at the Li Ka Shing Knowledge Institute. His research laboratory is one of the leading laboratories focusing on the cancer biomarkers in renal cell carcinoma and prostate cancer using an integrated genomic approach with extensive bioinformatics analysis. His laboratory is also internationally recognized in miRNA research. He has over 230 published research papers and review articles and 15 book chapters. He is the editor of a book on "Molecular Pathology in Cancer". Dr. Yousef is a founding member of the International Scientific Committee of Kallikreins and the Vice President of the International Society of Enzymology. He is the editor-in-Chief of the Canadian Journal of Pathology and serves as a reviewer for over 40 journals.



BIOGRAPHY: Le Dr Yousef est un pathologiste et chef de la division du diagnostic moléculaire à l'Hôpital St. Michael à Toronto. Il est professeur et vice-doyen du département de médecine de laboratoire à l'Université de Toronto et scientifique à l'Institut du savoir Li Ka Shing. Son laboratoire de recherche est un des plus importants laboratoires axés sur les biomarqueurs du cancer pour l'hypernéphrome et le cancer de la prostate grâce à une approche génomique intégrée avec une analyse bioinformatique complète. Son laboratoire est aussi reconnu internationalement en matière de recherche miARN. Il a publié plus de 230 articles de recherche et comptes-rendus et 15 chapitres de livres. Il est éditeur d'un livre sur la pathologie moléculaire du cancer. Le Dr Yousef est un membre fondateur du comité scientifique international de Kallikreins et vice-président de la Société internationale d'enzymologie. Il est rédacteur en chef du *Canadian Journal of Pathology* et fait partie du comité de lecture de plus de 40 revues scientifiques.

PRECISION MEDICINE IN UROLOGIC CANCERS: YESTERDAY'S LUXURY – TODAY'S NECESSITY

Precision medicine holds the promise of stratifying patients according to their tumor biologic behavior rather than tumor morphology. There is a number of unmet needs in kidney and prostate cancers, including the need for accurate classification, the identification of molecular markers to guide treatment and predictive markers of treatment efficiency. Although significant steps have been made moving forward, there are still a number of challenges that we need to face moving forward with precision medicine.

MÉDECINE DE PRÉCISION POUR LES CANCERS EN UROLOGIE : LE LUXE D'HIER DEVIENT LA NÉCESSITÉ D'AUJOURD'HUI

La médecine de précision promet la stratification des patients en fonction du comportement biologique de la tumeur plutôt que de sa morphologie. Il existe plusieurs besoins non satisfaits pour les cancers du rein et de la prostate, y compris le besoin pour la classification exacte, l'identification des marqueurs moléculaires pour guider le traitement et des marqueurs prédictifs de l'efficacité des traitements. Même si des étapes importantes ont déjà été franchies pour aller de l'avant, il existe encore plusieurs défis auxquels nous devons faire face grâce à la médecine de précision.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 1

JOUR 1

Dr. Rodney Ouellette

PRECISION MEDICINE, ONCOLOGY AND PATIENT THERAPEUTICS

This presentation will review aspects of the rapidly evolving field of precision medicine as it relates to oncology and patient therapeutics. Dr Ouellette will also present some of the highlights of the breakthroughs his team at ACRI are achieving in the area of exosome capture and how they are translating biological discovery into clinical application by using the potential of this liquid biopsy platform to provide a real-time multi-parametric technology to detect and monitor cancer.



Dr Rodney Ouellette

MÉDECINE DE PRÉCISION, ONCOLOGIE ET TRAITEMENT DES PATIENTS

Cette présentation décrira les aspects du domaine en évolution rapide de la médecine de précision, particulièrement pour l'oncologie et le traitement des patients. Le Dr Ouellette présentera aussi certains des points saillants des découvertes de son équipe de l'ARC dans le domaine de la capture des exosomes et comment ils traduisent les découvertes biologiques en applications cliniques grâce au potentiel de la plateforme de biopsie liquide pour offrir une technologie multiparamétrique en temps réel pour détecter et surveiller le cancer.

Dr. Stacy Grieve

IDENTIFICATION OF AN IMMUNOHISTOCHEMICAL BIOMARKER PANEL IN RESECTED NSCLC THAT CAN PREDICT PATIENT OUTCOMES AND BENEFIT FROM ADJUVANT CHEMOTHERAPY

Lung cancer remains the leading cause of cancer-related deaths. While chemotherapy can improve survival for some patients with resectable non-small cell lung cancer (NSCLC), many patients that receive this adjuvant chemotherapy derive no benefit. The goal of our research is to develop a clinically relevant tool that physicians can use to select which patients should receive chemotherapy. Currently, we have identified four biomarkers that can predict survival outcomes. Future work will evaluate the ability of these biomarkers to predict benefit from adjuvant chemotherapy.



Dre Stacy Grieve

IDENTIFICATION D'UN BIOMARQUEUR IMMUNOHISTOCHEMIE DANS LE NSCLC QUI PEUT PRÉDIRE LES RÉSULTATS POUR LE PATIENT ET LES AVANTAGES DE LA CHIMIOTHÉRAPIE ADJUVANTE

Le cancer du poumon demeure la cause principale des décès dus au cancer. Même si la chimiothérapie peut améliorer la survie de certains patients avec un cancer du poumon non à petites cellules (NSCLC), plusieurs patients qui reçoivent une chimiothérapie adjuvante ne voient aucun avantage. L'objectif de notre recherche est de développer un outil cliniquement pertinent que les médecins peuvent utiliser pour choisir quels patients devraient recevoir la chimiothérapie. Actuellement, nous avons identifié quatre biomarqueurs qui peuvent prédire les chances de survie. Le travail à venir évaluera la capacité de ces biomarqueurs de prédire les avantages de la chimiothérapie adjuvante.

Dr. Cathy Simpson

BIOGRAPHY: Catherine Simpson PhD, MDiv, MA, BA, is a founding member of the INSPIRED COPD community outreach team. She is currently responsible for facilitating home-based, psychosocial-spiritual support, and advance care planning for those living with advanced COPD. She also works part-time as a health ethics consultant for the Nova Scotia Health Ethics Network (NSHEN) housed within the Department of Bioethics at Dalhousie University, Halifax, NS. NSHEN's mandate involves working with provincial healthcare organizations to strengthen ethics capacity. Her past experience includes work in the areas of pediatric health promotion, continuing medical education, healthcare chaplaincy, and a stint as coordinator of the Clinical Ethics Consultation component of Capital Health Ethics Support service. Ongoing ethics and practice interests include the role of hope in healthcare, the ethics of patient- and family-centred care and exploring new models of non-siloed, multi-disciplinary, co-operative care.

ADVANCE CARE PLANNING IN ADVANCED CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE (COPD): ANOTHER WAY TO CARE

Communication receives little practical attention as we seek more cost-effective ways to address increasing burdens of chronic disease. Patients and families rarely have opportunities to talk/ask questions about their illness, prognosis, treatment options, and goals of care. I will briefly describe my doctoral research in this area and the INSPIRED COPD Outreach Program™ that put the findings into practice. I will discuss the implications for individualizing the approach to care despite the unpredictability of complex chronic illness and the rapidly expanding field of life-sustaining options.



Dre Cathy Simpson

BIOGRAPHY: Catherine Simpson Ph.D., MDiv, MA, BA, est membre fondatrice de l'équipe d'extension communautaire INSPIRED COPD. Elle est actuellement responsable de la facilitation du soutien psychosocial et spirituel à la maison, et de la planification des soins avancés pour les personnes vivant avec le MPOC avancé. Elle travaille aussi à temps partiel comme consultante en éthique de la santé pour le Réseau d'éthique de la santé de la Nouvelle-Écosse (NSHEN) qui fait partie du Département de bioéthique de l'Université Dalhousie, à Halifax (N.-É.) Le mandat du NSHEN comprend le travail avec les organisations provinciales de soins de santé pour renforcer la capacité en matière d'éthique. Son expérience passée comprend son travail dans les domaines de la promotion de la santé pédiatrique, l'éducation médicale continue, l'aumônerie de la santé, et un travail de coordination de la composante de consultation éthique clinique pour les services de soutien en éthique chez Capital Health. Ses intérêts continus en éthique et en pratique comprennent le rôle de l'espoir dans les soins de santé, l'éthique des soins axés sur le patient et sa famille, et l'exploration de nouveaux modèles de soins sans silos, multidisciplinaires et coopératifs.

LA PLANIFICATION DES SOINS AVANCÉS POUR LES MALADIES PULMONAIRES OBSTRUCTIVES CHRONIQUES (MPOC) : UNE AUTRE APPROCHE DE SOINS

Les communications reçoivent très peu d'attention pratique alors que nous sommes à la recherche de façons économiques de répondre à l'augmentation de la demande due aux maladies chroniques. Les patients et leur famille ont rarement l'occasion de parler/poser des questions au sujet de leur maladie, leur pronostic, les options de traitement, et les objectifs de soins. Je décrirai brièvement ma recherche doctorale dans ce domaine et le Programme de sensibilisation INSPIRED COPD qui a mis mes découvertes en pratique. Je traiterai des résultats de cette approche de soins individualisés malgré l'incertitude des maladies chroniques complexes et la croissance rapide du domaine des options essentielles au maintien de la vie.

Dr. Angela McGibbon

OPTIMIZING DIABETES MANAGEMENT IN LONG TERM CARE FACILITIES

Dr. McGibbon will discuss a quality improvement/research initiative which is aimed to improve diabetes care for the frail elderly population living with long-term care facilities. By supporting increased healthcare provider education, the goals were to: 1) minimizing the risks associated with hypoglycemia, 2) minimize discomfort related to frequent/unnecessary testing, 3) improve patients' quality of life, and 4) decrease associated costs.



Dre Angela McGibbon

OPTIMISER LA GESTION DU DIABÈTE DANS LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Le Dr McGibbon traitera d'une initiative d'amélioration de la qualité/recherche qui visait l'amélioration des soins pour la population des aînés fragilisés vivant dans les établissements de soins de longue durée. En appuyant l'augmentation de la formation des prestataires de soins, les objectifs étaient de : 1) minimiser les risques associés à l'hypoglycémie, 2) minimiser l'inconfort lié aux tests fréquents/inutiles, 3) améliorer la qualité de vie des patients, et 4) diminuer les coûts associés.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 1

JOUR 1

Dr. Tara Sampalli

Dre Tara Sampalli

BIOGRAPHY: Dr. Tara Sampalli is the Director of Research and Innovation in Primary Healthcare, Family Practice and Chronic Disease Management Portfolio, at the Nova Scotia Health Authority and Assistant Professor of Medical Informatics at Dalhousie University. Holding an Interdisciplinary Ph.D. degree in Health Informatics, Tara effectively blends research with practice bringing the novel concept of "embedded research" into healthcare. Tara's research interests include care models for chronic disease management, patient centered care and multimorbidities, integrated models of care, knowledge management, and application of innovative IT solutions in healthcare.



BIOGRAPHY: La Dre Tara Sampalli est directrice de la recherche et de l'innovation du portfolio des soins de santé primaires, médecine familiale et gestion des maladies chroniques à la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse, et professeure adjointe d'informatique médicale à l'Université Dalhousie. Titulaire d'un doctorat interdisciplinaire en informatique de la santé, Tara mélange efficacement la recherche à la pratique en inscrivant le nouveau concept de « recherche intégrée » aux soins de santé. Les intérêts de recherche de Tara comprennent les modèles de soins pour la gestion des maladies chroniques, les soins axés sur le patient et les plurimorbidités, les modèles de soins intégrés, la gestion des connaissances, et la mise en œuvre de solutions novatrices de TI pour les soins de santé.

NOVA SCOTIA STRATEGIES TO IMPROVE CARE AND CARE EXPERIENCE FOR INDIVIDUALS WITH CHRONIC CONDITIONS AND MULTIMORBIDITY – COMMUNITY, DIRECT CARE AND SYSTEM-LEVELS

STRATÉGIES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE POUR AMÉLIORER LES SOINS ET L'EXPÉRIENCE DE SOINS POUR LES INDIVIDUS AVEC DES CONDITIONS CHRONIQUES ET DE MORBIDITÉS MULTIPLES – NIVEAU LOCAL, DE SOINS DIRECTS ET SYSTÉMIQUE

Chronic disease is on the rise across Nova Scotia and the Atlantic Provinces. The number of patients affected by multiple chronic conditions – or multimorbidity – is also rising. Primary Health Care at the Nova Scotia Health Authority has implemented many successful chronic disease prevention and management services and programs for patients and their families. Strategies, innovative models of care delivery and research efforts towards improving care at community, direct care and system levels will be discussed along with presentation of results where available.

Les maladies chroniques sont à la hausse partout en Nouvelle-Écosse et dans les provinces atlantiques. Le nombre de patients touchés par de multiples maladies chroniques – ou morbidités multiples – est aussi en hausse. L'équipe des soins de santé primaires de la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse a mis en œuvre plusieurs services de gestion et de prévention des maladies chroniques ainsi que des programmes pour les patients et leur famille. Nous traiterons des stratégies, des modèles novateurs de prestation de soins et des efforts de recherche pour l'amélioration des soins aux niveaux communautaire, direct et systémique, et nous présenterons les résultats lorsqu'ils sont disponibles.

Ms. Shannon Ryan Carson

Mme Shannon Ryan Carson

BIOGRAPHY: Shannon Ryan Carson is the Director, Chronic Disease and Wellness in Primary Health Care at the Nova Scotia Health Authority. She brings experience in system redesign to support the implementation of innovative wellness and integrated chronic disease services in urban and rural settings. Shannon is an Occupational Therapist, has a strong foundation in community, and has worked both nationally and internationally. Shannon holds a B.Sc. in Psychology, B.Sc. in Occupational Therapy, and an M.Sc. in Health Management. Shannon is a Canadian Foundation for Healthcare Improvement EXTRA Fellow and holds the Canadian Health Executive designation through the Canadian College of Health Leaders.



BIOGRAPHY: Shannon Ryan Carson est directrice, maladies chroniques et mieux-être en soins de santé primaires à la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse. Elle apporte de l'expérience en conception de système pour appuyer la mise en œuvre de services pour le mieux-être et de services novateurs de maladies chroniques intégrées en milieu urbain et rural. Shannon est ergothérapeute, possède une excellente fondation dans la communauté, et a travaillé au niveau national et international. Shannon est titulaire d'un baccalauréat en psychologie, d'une maîtrise en ergothérapie et une maîtrise en gestion de la santé. Shannon est boursière FORCES de la Fondation canadienne pour l'amélioration des services de santé et possède la désignation Canadian Health Executive décernée par le Collège canadien des leaders en santé.

NOVA SCOTIA STRATEGIES TO IMPROVE CARE AND CARE EXPERIENCE FOR INDIVIDUALS WITH CHRONIC CONDITIONS AND MULTIMORBIDITY – COMMUNITY, DIRECT CARE AND SYSTEM-LEVELS

STRATÉGIES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE POUR AMÉLIORER LES SOINS ET L'EXPÉRIENCE DE SOINS POUR LES INDIVIDUS AVEC DES CONDITIONS CHRONIQUES ET DE MORBIDITÉS MULTIPLES – NIVEAU LOCAL, DE SOINS DIRECTS ET SYSTÉMIQUE

Chronic disease is on the rise across Nova Scotia and the Atlantic Provinces. The number of patients affected by multiple chronic conditions – or multimorbidity – is also rising. Primary Health Care at the Nova Scotia Health Authority has implemented many successful chronic disease prevention and management services and programs for patients and their families. Strategies, innovative models of care delivery and research efforts towards improving care at community, direct care and system levels will be discussed along with presentation of results where available.

Les maladies chroniques sont à la hausse partout en Nouvelle-Écosse et dans les provinces atlantiques. Le nombre de patients touchés par de multiples maladies chroniques – ou morbidités multiples – est aussi en hausse. L'équipe des soins de santé primaires de la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse a mis en œuvre plusieurs services de gestion et de prévention des maladies chroniques ainsi que des programmes pour les patients et leur famille. Nous traiterons des stratégies, des modèles novateurs de prestation de soins et des efforts de recherche pour l'amélioration des soins aux niveaux communautaire, direct et systémique, et nous présenterons les résultats lorsqu'ils sont disponibles.

Dr. Sherif Eltonsy

Dr Sherif Eltonsy

ASSESSING THE IMPACT OF INTERACTIONS BETWEEN MEDICATIONS USE AND PHYSICAL EXERCISE: INSIGHTS FROM DIABETES RESEARCH

INTERACTIONS ENTRE L'USAGE DES MÉDICAMENTS ET L'ACTIVITÉ PHYSIQUE : RÉSULTATS DE LA RECHERCHE SUR LE DIABÈTE

Diabetes is a major cause of increased hospitalizations and premature death. Exercise is considered as first-line therapy, but pharmacological agents are often required. The presentation will cover findings from recent studies on the interaction between medications use and exercise, including a recent study by our team on metformin use among New Brunswick diabetes patients.



Le diabète est une cause importante de l'augmentation des hospitalisations et des décès prématurés. L'exercice est considéré comme traitement de première ligne, mais les agents pharmacologiques sont souvent nécessaires. La présentation couvrira les résultats des études récentes sur l'interaction entre l'utilisation des médicaments et l'exercice, y compris une étude récente par notre équipe sur l'usage de la méformine parmi les patients diabétiques du Nouveau-Brunswick.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 1

JOUR 1

Dr. Ralph Hawkins

BIOGRAPHY: Dr. Ralph Hawkins is a Clinical Associate Professor of Medicine within the Division of General Internal Medicine at the Cumming School of Medicine at University of Calgary. He received his medical degree in 1981 from the University of Saskatchewan before completing his fellowships in internal medicine and nephrology at the University of Calgary. Dr. Hawkins also holds a Master of Laws degree (LLM) from the University of Northumbria at Newcastle (2002) and is experienced in the clinical application of medical ethics principles. His clinical and research interests include the prevention of kidney diseases associated with high blood pressure and diabetes, and treatment of the metabolic syndrome. Dr. Hawkins has a special interest in the diagnosis and clinical management of Lyme Disease, Alternatively-diagnosed Lyme Disease, Tick-Associated Poly Organic Syndrome, Chronic Lyme Disease and Post-Treatment Lyme Syndrome. His outpatient practice in Calgary has evaluated over 250 people from all parts of Canada diagnosed with Lyme disease.

"THE MORE YOU KNOW, THE MORE YOU KNOW YOU DON'T KNOW"
(Aristotle)

It is reported that only 37% of clinical medicine is supported by the results of properly conducted randomized clinical trials. In clinical medicine, we are often faced with patients who are not generalizable to studies done in the past. In such situations, clinical medicine can be influenced by research done "at the bench": in vitro and animal studies, as well as small cohort studies. The presentation will consider areas in the clinical management of Lyme disease patients where questions remain and scientific guidance is needed.



Dr Ralph Hawkins

BIOGRAPHY: Le Dr Ralph Hawkins est professeur-clinicien agrégé en médecine à la Division de médecine interne générale de l'École de médecine Cumming de l'Université de Calgary. Il a reçu son doctorat en médecine en 1981 de l'Université de Saskatchewan avant de compléter son stage en médecine interne et en néphrologie à l'Université de Calgary. Le Dr Hawkins est aussi titulaire d'une maîtrise en droit (LLM) de l'Université de Northumbria à Newcastle (2002) et possède de l'expérience dans l'application clinique des principes éthiques de la médecine. Ses intérêts cliniques et de recherche comprennent la prévention des maladies du rein associées à la haute pression et au diabète, et le traitement du syndrome métabolique. Le Dr Hawkins a un intérêt particulier pour le diagnostic et la gestion clinique de la maladie de Lyme, le diagnostic alternatif de la maladie de Lyme, le syndrome polyorganique associé aux tiques, la maladie de Lyme chronique, et le syndrome post-maladie de Lyme. Sa pratique externe à Calgary a évalué plus de 250 personnes de partout au Canada qui ont reçu un diagnostic de maladie de Lyme.

« PLUS VOUS EN SAVEZ, MOINS VOUS EN SAVEZ » (Aristote)

Environ seulement 37 % de la médecine clinique est soutenue par les résultats d'essais cliniques effectués correctement. En médecine clinique, nous faisons souvent face à des patients qui ne peuvent être généralisés par les études faites dans le passé. Dans de telles situations, la médecine clinique peut être influencée par la recherche « sur la paillasse » : études in vitro et sur les animaux, ainsi que des études sur les petites cohortes. La présentation considérera les domaines de la gestion clinique des patients avec la maladie de Lyme où plusieurs questions demeurent et la direction scientifique est nécessaire.

Dr. Vett Lloyd

MOLECULAR DETECTION OF LYME DISEASE IN TISSUES

Lyme disease is an emerging zoonotic disease in Canada, including New Brunswick, caused by pathogenic members of *Borrelia* genus. The biology of this group of bacteria is complex. They shuttle from ticks to mammals and have sophisticated mechanisms to evade the mammalian immune system, including by sequestration in immune protected tissues and organs such as the CNS. The ability of indirect serological tests to detect infection under all circumstances is the subject of considerable debate. This question can be addressed by comparing results of indirect and direct detection methods in tissues from both humans and experimentally infected mice.



Dre Vett Lloyd

DÉTECTION MOLÉCULAIRE DE LA MALADIE DE LYME DANS LES TISSUS

La maladie de Lyme est une maladie zoonotique émergente au Canada, y compris au Nouveau-Brunswick, causée par les pathogènes du genre *Borrelia*. La biologie de ce groupe de bactéries est complexe. Ils passent des tiques aux mammifères et possèdent des mécanismes sophistiqués pour échapper au système immunitaire mammifère, y compris par la séquestration dans les tissus et organes immunitaires protégés comme le SNC. La capacité des tests sérologiques indirects de détecter l'infection dans tous les cas est le sujet de débats importants. Cette question peut être considérée en comparant les résultats des méthodes de détection indirects et directs dans les tissus des humains et des souris ayant subi une infection expérimentale.

Mr. Christopher Zinck

BORRELIA INFECTION AND TRANSMISSION IN NEW BRUNSWICK WILDLIFE

Borrelia burgdorferi, the causative agent of Lyme disease, and *Borrelia miyamotoi*, are zoonotic bacteria that pose significant health risks to humans and companion animals. To assess the risks of these bacteria wild animal tissue samples were collected and tested via PCR in 2016 and 2017. The levels of infection found in the wild, as well as the animals most commonly found infected, allow for predictions to be made on areas of risk for human infection. Further, by determining what tissues and organs carry the bacteria in the infected animals the spread of these *Borrelia* species can be assessed through the host and the ecosystem.



M Christopher Zinck

INFECTION ET TRANSMISSION DE LA BORRÉLIOSE DE LA FAUNE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Borrelia burgdorferi, l'agent responsable de la maladie de Lyme, et *Borrelia miyamotoi*, sont des bactéries zoonotiques qui posent des risques importants pour la santé des humains et des animaux de compagnie. Pour évaluer les risques de ces bactéries, des échantillons de tissus d'animaux sauvages ont été collectés et testés par PCR en 2016 et 2017. Les niveaux d'infection trouvés à l'état sauvage, ainsi que les animaux les plus communément infectés, permettent de faire des prédictions sur les domaines de risque pour l'infection humaine. De plus, en déterminant quels tissus et organes sont porteurs de la bactérie chez les animaux infectés, la transmission de ces espèces de *Borrelia* peut être évaluée à travers le porteur et l'écosystème.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 2

JOUR 2

Dr. Michael Schull

BIOGRAPHY: Michael Schull is President, CEO and Senior Scientist at the Institute for Clinical Evaluative Sciences, and Professor in the Department of Medicine at the University of Toronto. His research focuses on health service utilization, quality of care, health system integration and patient outcomes, and the evaluation of health policy. His studies use administrative health datasets and linkages with clinical data, and he works closely with health system decision and policy makers. Dr. Schull practices as an Emergency Medicine specialist at Sunnybrook Health Sciences Centre in Toronto.

ACCESS AND ANALYSIS OF BIG DATA TO MAKE BETTER POLICY, STRENGTHEN THE HEALTH SYSTEM, AND IMPROVE OUTCOMES

This presentation will discuss the experience of health and health-related administrative and other data linkage and analysis at the Institute for Clinical Health Sciences (ICES), Canada's largest health services research institute. The ICES model combines data with discovery; a broad, deep and secure data repository along with a community of experts to leverage it. The presentation will describe the ICES model, and provide examples of cutting edge research using population-based administrative data and novel Big Data linkages, as well as the production of evidence requested by policy and decision makers for planning, management and evaluation. Opportunities and challenges to advancing the field will also be discussed.



Dr Michael Schull

BIOGRAPHY: Michael Schull est président-directeur général et scientifique principal à l'Institute for Clinical Evaluative Sciences, et professeur au Département de médecine à l'Université de Toronto. Sa recherche est axée sur l'utilisation des services de santé, la qualité des soins, l'intégration des soins de santé et les résultats sur les patients, et l'évaluation des politiques en santé. Ses projets utilisent les ensembles de données administratives de santé et les liens avec les données cliniques, et il travaille de près avec les décideurs du système de santé. Le Dr Schull pratique comme urgentologue au Centre des sciences de la santé Sunnybrook à Toronto.

ACCÈS ET ANALYSE DES DONNÉES VOLUMINEUSES POUR AMÉLIORER LES POLITIQUES, RENFORCER LE SYSTÈME DE SANTÉ ET AMÉLIORER LES RÉSULTATS

Cette présentation traitera de l'expérience des données de santé et liées à la santé et autre, et de l'analyse effectuée à l'Institute for Clinical Health Sciences (ICES), l'institut de recherche en services de santé le plus grand du Canada. Le modèle de l'ICES combine les données à la découverte; un référentiel large, vaste et sécurisé ainsi qu'une communauté d'experts pour en tirer parti. La présentation décrira le modèle de l'ICES, et offrira des exemples de recherche à la fine pointe de l'utilisation des données administratives des populations et des nouveaux liens aux données volumineuses, ainsi que la production de données probantes exigées par les décideurs et les spécialistes des politiques pour la planification, la gestion et l'évaluation. Les possibilités et les défis liés à l'avancement dans le domaine seront aussi abordés.

Dr. Neeru Gupta

USING NUMBERS "BETWEEN THE UNIMAGINABLY LARGE AND THE MAGNIFICENTLY SMALL" AS A DRIVER FOR POPULATION AND PERSONALIZED HEALTH

In her Governor General's Literary Award-winning novel *Do Not Say We Have Nothing*, Madeleine Thien's protagonist reflects, "numbers have allowed me to move between the unimaginably large and the magnificently small." Numbers can influence health policy and practice, for better or for worse. Big data offers even greater opportunities and challenges. How should we best use data to drive decisions, moving between the health of the whole population and the health of each New Brunswicker?



Dre Neeru Gupta

UTILISER LES NOMBRES « D'UNE GRANDEUR INIMAGINABLE ET INFINIMENT PETIT » COMME MOTEUR DE LA SANTÉ DES POPULATIONS ET PERSONNALISÉE

Dans son roman récompensé par un Prix littéraire du Gouverneur général intitulé *Do Not Say We Have Nothing*, le protagoniste de Madeleine Thien réfléchit : « les nombres m'ont permis de passer de l'infiniment grand à l'infiniment petit ». Les nombres peuvent influencer les politiques et les pratiques en santé, pour le meilleur ou pour le pire. Les données volumineuses offrent encore davantage de possibilités et de défis. Quelle est la façon optimale d'utiliser les données pour orienter les décisions, en naviguant entre la santé de l'ensemble de la population et celle de chacun des Néo-Brunswickois?

Mr. René Boudreau

PATHWAYS TO IMPACT: ADMINISTRATIVE HEALTH DATA IN NEW BRUNSWICK

Mr. Boudreau will present the different paths through which administrative data has the potential to impact the administration and delivery of health care services in the province and beyond. As Executive Director of Program Performance and Alignment with the Department of Health, he has a comprehensive view of the current and future tools which could underpin decision support processes within the health system.



M René Boudreau

CHEMINS VERS L'IMPACT : DONNÉES ADMINISTRATIVES DE SANTÉ AU NOUVEAU-BRUNSWICK

M. Boudreau présentera les différents cheminements par lesquels les données administratives ont le potentiel d'avoir un impact sur l'administration et la prestation des services de santé dans la province et au-delà. À titre de directeur de l'Harmonisation et du rendement des programmes au ministère de la Santé, il a une vision complète des outils actuels et futurs qui pourraient sous-tendre les processus de soutien aux décisions dans le système de santé.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 2

JOUR 2

Dr. Srividya Iyer

Dre Srividya Iyer

BIOGRAPHY: Srividya Iyer's research and clinical interests are in youth mental health and early intervention. She is an Assistant Professor in the Department of Psychiatry at McGill University, and a Researcher and psychologist at the Douglas Mental Health University Institute. Srividya is the Scientific-Clinical Director of ACCESS Open Minds, a CIHR-funded pan-Canadian network for providing youth faster, more direct access to appropriate mental healthcare. At 14 sites across Canada, ACCESS targets urban, rural, Indigenous and vulnerable youth.

ACCESS TO TIMELY, HIGH-QUALITY MENTAL HEALTHCARE FOR YOUNG PEOPLE: AN URGENT AND IMPORTANT PRIORITY FOR CANADA

Growing recognition of young people's unmet mental health needs has propelled recent attempts to radically reconstruct youth mental healthcare, notably in Australia, Canada, Ireland and the U.K. In Canada, ACCESS Open Minds, a national multi-stakeholder network, is systematically implementing and evaluating a transformation of mental healthcare services for youth at over a dozen sites across Canada. The ACCESS Open Minds transformation has five key foci: early identification; rapid access within 72 hours; appropriate care; eliminating age-based transitions between services; and engaging youth and family/carers. Its sites serve urban, rural, remote, Indigenous, immigrant, homeless and state-protected youths as well as youths involved in the criminal justice system. Under the aegis of ACCESS Open Minds, New Brunswick has launched a provincial initiative, starting with a transformation of youth mental healthcare services in three partnering communities.

Drawing on ACCESS Open Minds' experience, this presentation seeks to (1) identify core principles underlying youth mental health services transformation and (2) examine key issues in this transformation, including service design; the need to address every type and severity of mental health need; training; service user and program evaluation; and sustainability.

By examining the learnings and insights from ACCESS Open Minds and similar national and international initiatives, this presentation seeks to highlight issues that collectively need to be addressed moving forward, if we are to genuinely and sustainably ensure that young Canadians facing mental health problems experience well-being and social participation.



BIOGRAPHY: La recherche et les intérêts cliniques de Srividya Iyer portent sur la santé mentale des jeunes et l'intervention précoce. Elle est professeur adjointe au Département de psychiatrie à l'Université McGill, et chercheure et psychologue à l'Institut universitaire de santé mentale Douglas. La Dre Srividya est directrice scientifique clinique d'ACCÈS Esprits ouverts, un réseau pancanadien financé par les IRSC pour offrir aux jeunes un accès plus rapide et direct aux soins appropriés en santé mentale. Dans 14 sites partout au Canada, ACCÈS cible les jeunes en milieu rural et urbain, les Autochtones et les jeunes vulnérables.

ACCÈS À DES SOINS DE SANTÉ MENTALE EN TEMPS OPPORTUN ET DE HAUTE QUALITÉ POUR LES JEUNES : UNE PRIORITÉ URGENTE ET IMPORTANTE POUR LE CANADA

La reconnaissance croissante des besoins en santé mentale des jeunes a propulsé les tentatives récentes pour reconstruire radicalement les soins en santé mentale des jeunes, surtout en Australie, au Canada, en Irlande et au Royaume-Uni. Au Canada, ACCESS-Esprits ouverts, un réseau national avec plusieurs intervenants, met en œuvre et évalue systématiquement une transformation des services de santé mentale pour les jeunes dans plus d'une douzaine de sites partout au Canada. La transformation ACCESS-Esprit ouvert a cinq axes clés : l'identification précoce; l'accès rapide en moins de 72 heures; les soins appropriés; l'élimination des transitions entre les services en fonction de l'âge; et l'engagement des jeunes et des familles/soignants. Ses sites servent les jeunes en milieu urbain et rural, en région éloignée, les Autochtones, les immigrants, les sans-abris et les jeunes sous la protection de l'état ainsi que les jeunes qui font partie du système de justice pénale. Sous l'égide d'ACCESS-Esprits ouverts, le Nouveau-Brunswick a lancé une initiative provinciale, à commencer par une transformation des soins de santé mentale pour les jeunes dans trois communautés partenaires.

À partir de l'expérience d'ACCESS-Esprits ouverts, cette présentation cherche à (1) identifier les principes clés qui sous-tendent la transformation des services de santé mentale pour les jeunes et (2) examiner les questions clés de cette transformation, y compris la conception des services; le besoin de répondre à chaque type et niveau de sévérité des besoins en santé mentale; les utilisateurs de service et l'évaluation des programmes; et la durabilité.

En examinant les apprentissages et les connaissances d'ACCESS-Esprits ouverts et d'autres initiatives nationales et internationales semblables, cette présentation cherche à illustrer les questions auxquelles on doit collectivement répondre, si nous voulons véritablement et de façon durable nous assurer que les jeunes Canadiens qui ont des problèmes de santé mentale ressentent du bien-être et participent à la société.

Dr. Jimmy Bourque

Dr Jimmy Bourque

NEURONS TO NEIGHBORHOODS' LEGACY: WHAT IT MEANS FOR CHILDREN AND YOUTH CARE IN NEW BRUNSWICK

In 2000, the US National Research Council released *From Neurons to Neighborhoods*, a comprehensive review of scientific knowledge on children development. From the tragic death of Ashley Smith to the provincial roll-out of integrated service delivery, we analyze the successes and challenges facing New Brunswick more than 15 years after *Neurons to Neighborhoods*.



LEGS DES NEURONES AUX QUARTIERS : SIGNIFICATION POUR LES SOINS AUX ENFANTS ET AUX JEUNES AU NOUVEAU-BRUNSWICK

En 2000, le National Research Council des États-Unis a présenté *From Neurons to Neighborhoods*, une revue complète des connaissances scientifiques sur le développement de l'enfant. De la mort tragique d'Ashley Smith au déploiement provincial de la prestation intégrée des services, nous analysons les succès et les défis auxquels fait face le Nouveau-Brunswick plus de 15 ans après *From Neurons to Neighborhoods*.

Dr. Anne Dezetter

Dre Anne Dezetter

A METHOD FOR ANALYSING THE COSTS AND BENEFITS OF PSYCHOTHERAPEUTIC CARE

The objective of this symposium is to present, step by step, a method for analysing the costs and benefits of psychotherapeutic care: how much does this care cost and what benefit it would make. The study population is youth from New Brunswick, suffering from common mental health disorders. The study is being carried out as part of the ACCESS Open Minds Project. The different data sources needed and the methodology for establishing cost-benefit analysis will be presented.



UNE MÉTHODE PERMETTANT D'ANALYSER LES COÛTS ET BÉNÉFICES D'UNE PRISE EN CHARGE PSYCHOTHÉRAPEUTIQUE

L'objectif de ce symposium est de présenter, pas à pas, une méthode permettant d'analyser les coûts et bénéfices d'une prise en charge psychothérapeutique : Ce que cette prise en charge coûte et ce qu'elle permettrait de réaliser comme bénéfices économiques. La population d'étude concerne les jeunes du Nouveau-Brunswick, souffrant de troubles de santé mentale courants. L'étude est réalisée dans le cadre du Projet ACCESS Esprits Ouverts. On présentera les différentes sources de données nécessaires ainsi que la méthode permettant d'établir l'analyse coût-bénéfice.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 2

JOUR 2

Ms. Pamela Fralick

Mme Pamela Fralick

BIOGRAPHY: Ms. Fralick is the relatively new President of Innovative Medicines Canada. As the former President and CEO of the Canadian Cancer Society, she led a three-year process of intense transformation, resulting in significant improvements to the operational and governance structures of the organization. Prior to this, she spent five years as president and CEO of the Canadian Healthcare Association, a federation of provincial and territorial hospital and health organizations, as well as six years as CEO of the Canadian Physiotherapy Association. She was chair of the Health Action Lobby (HEAL) and co-chair of the Canadian Coalition for Public Health in the 21st Century (CCPH21). She has also held senior positions with the Canadian Centre on Substance Abuse and Health Canada's Alcohol and Other Drugs Unit.



BIOGRAPHY: Mme Fralick est la nouvelle présidente de Médicaments novateurs Canada. À titre d'ancienne présidente-directrice générale de la Société canadienne du cancer, elle a dirigé un processus de trois ans de transformation intense, apportant des améliorations considérables aux opérations et aux structures de gouvernance de l'organisation. Avant cette période, elle a passé cinq ans comme présidente-directrice générale de l'Association des soins de santé du Canada, une fédération des hôpitaux provinciaux et territoriaux et des organisations de santé, ainsi que six ans à titre de directrice générale de l'Association canadienne de physiothérapie. Elle a été présidente du Groupe d'intervention action santé (HEAL) et coprésidente de la Coalition canadienne pour la santé publique au 21^e siècle (CCSP21). Elle a aussi occupé des postes de direction au Centre canadien sur les dépendances et l'usage des substances et à l'Unité de l'alcool et des autres drogues de Santé Canada.

BUILDING ON THE PROMISE OF PERSONALIZED MEDICINES IN CANADA

Canada's innovative pharmaceutical industry is on the leading edge of developing personalized medicines. There are now more personalized medicines available than ever before, leading to improved outcomes for patients, as well as efficiencies and savings for our health care system. To continue success in this field, Canada needs to tackle the challenge of developing policies to foster innovation, accelerate scientific advances and access to personalized medicines.

BÂTIR LA PROMESSE DE LA MÉDECINE PERSONNALISÉE AU CANADA

L'industrie pharmaceutique innovatrice du Canada est à l'avant-garde du développement de la médecine personnalisée. Il existe maintenant plus de médecines personnalisées qu'auparavant, menant à l'amélioration des résultats pour les patients, ainsi que les efficacités et les économies pour notre système de santé. Pour continuer à avoir du succès dans ce domaine, le Canada doit s'attaquer aux défis du développement des politiques pour renforcer l'innovation, accélérer les avancées scientifiques et améliorer l'accès aux médecines personnalisées.

Dr. France Légaré

Dre France Légaré

BIOGRAPHY: First trained as an architect, France Légaré practices family medicine in Quebec and is a full professor in the Family Medicine and Emergency Medicine Department at Université Laval, Quebec. In 2005, she obtained her PhD in Population Health from the University of Ottawa under the supervision of Dr. Annette O'Connor. The same year, she was awarded a grant as a clinical investigator by the Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) for her research program entitled "Health professionals in primary care: From knowledge brokers to decision brokers." From June 2006 to May 2016, Dr. Légaré held the title of Tier 2 Canada Research Chair in Shared Decision Making and Knowledge Translation, junior level. As of June 1st 2016, she holds the title of Tier 1 Canada Research Chair in Shared Decision Making and Knowledge Translation.



BIOGRAPHY: Architecte de formation, France Légaré pratique la médecine familiale à Québec et est professeure titulaire au Département de médecine familiale et de médecine d'urgence à l'Université Laval, à Québec. En 2005, elle a obtenu son doctorat en santé des populations de l'Université d'Ottawa sous la supervision de la Dre Annette O'Connor. La même année, elle a reçu une subvention pour chercheur clinique des Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) pour son programme de recherche intitulé « Professionnels de la santé en soins primaires : De courtiers du savoir à courtiers de décisions ». De juin 2006 à mai 2016, la Dre Légaré a été titulaire d'une chaire de recherche du Canada de niveau 2 en décision partagée et application des connaissances, niveau junior. Depuis le 1^{er} juin 2016, elle est titulaire d'une chaire de recherche du Canada de niveau 1 en décision partagée et application des connaissances.

EFFECTIVE KNOWLEDGE TRANSLATION IN THE CONTEXT OF PRECISION MEDICINE

The creation of new knowledge is essential to well-being of individuals and successful societies. However, for Canadians to benefit, effective knowledge translation is also required. This talk will summarize the results of a systematic review about effective knowledge translation strategies in the context of precision medicine; highlight the remaining gaps in knowledge; and propose next steps to improve knowledge translation in the context of precision medicine.

APPLICATION DES CONNAISSANCES EFFICACE DANS LE CONTEXTE DE LA MÉDECINE DE PRÉCISION

La création de nouvelles connaissances est essentielle au bien-être des individus et des sociétés prospères. Toutefois, pour que les Canadiens en bénéficient, une application efficace des connaissances est également requise. Cette discours résumera les résultats d'une revue systématique des stratégies efficaces d'application des connaissances dans le contexte de la médecine de précision; mettra en évidence les lacunes qui demeurent; et proposera les prochaines étapes pour améliorer l'application des connaissances dans le contexte de la médecine de précision.

LIST OF SPEAKERS

LISTE DES CONFÉRENCIERS

DAY 2

JOUR 2

Dr. Janet Rossant

Dre Janet Rossant

BIOGRAPHY: Janet Rossant, CC, PhD, FRS, FRSC is Senior Scientist and Chief of Research Emeritus at the Hospital for Sick Children in Toronto and President and Scientific Director of the Gairdner Foundation. She is an internationally recognized developmental and stem cell biologist, exploring the origins of stem cells in the early embryo and their applications to understanding and treating human disease. She led the research institute at the Hospital for Sick Children from 2005 to 2015. She has received many honours and recognition for her work, including five honorary degrees, and election to the Royal Societies of London and Canada, and the National Academy of Sciences, USA.

FROM EMBRYOS TO STEM CELLS AND ETHICAL CONCERNS – A DEVELOPMENTAL JOURNEY

A career in science is a journey of wonder and discovery. I began my career studying how the fertilized egg makes its first cell fate decisions along the way to becoming a fully formed human being. This led to discovery of pathways that are important in controlling growth of cancers, methods for making mouse models of human disease and to the isolation of novel stem cell populations. I continue to delve into the intricacies of early development – it is important to pursue your passion. But I also believe that scientists have a responsibility to share their knowledge with the public and policy makers on issues of public concern. I will discuss some of the current ethical issues related to human embryo research and gene editing.



BIOGRAPHY: Janet Rossant, C.C., Ph.D., FRS, FRSC, est scientifique principale et chef émérite de la recherche à l'Hôpital pour enfants malades de Toronto, ainsi que présidente et directrice scientifique de la Fondation Gairdner. Elle est internationalement reconnue comme biologiste du développement et des cellules souches, explorant les origines des cellules souches dans l'embryon précoce et leurs applications à la compréhension et au traitement de la maladie humaine. Elle a dirigé l'Institut de recherche de l'Hôpital pour enfants malades de Toronto entre 2005 et 2015. Elle s'est méritée de nombreuses distinctions et marques de reconnaissance pour ses travaux, dont cinq grades honorifiques, et a été élue membre des Sociétés royales de Londres et du Canada, ainsi que de l'Académie nationale des sciences des États-Unis.

DES EMBRYONS AUX CELLULES SOUCHES ET QUESTIONS D'ÉTHIQUES UNE HISTOIRE DE DÉVELOPPEMENT

Une carrière scientifique est un voyage de découverte prodigieux. J'ai commencé ma carrière en étudiant comment un œuf fertilisé prend sa première décision afin de devenir un être humain complètement formé. Ce projet a mené à la découverte de voies cellulaires importantes pour le contrôle de la croissance des cancers, de méthodes pour concevoir des modèles souris des maladies humaines et à l'isolation de nouvelles populations cellulaires. Je continue d'explorer les subtilités du développement précoce il est important de suivre ses passions. Mais je crois aussi que les scientifiques ont la responsabilité de partager leurs connaissances avec le public et les décideurs sur des questions d'importance publique. Je discuterai de certaines des questions éthiques actuelles liées à la recherche sur les embryons humains et l'édition génétique.